

RESERVE

REVUE D'INFORMATION DES ASSOCIATIONS DE MILITAIRES DE RÉSERVE BELGES
INFORMATIETIJDSCRIFT VAN DE VERENIGINGEN VAN DE BELGISCHE RESERVEMILITAIRES



© P. Sobry

Symposium 2015
sur l'Avenir de la Réserve

Symposium 2015
over de Toekomst van de Reserve



N° 3
P202095
2° Trim 2016
Trimestriel - Driemaandelijks



K.N.U.R.O.O.**U.R.N.S.O.R.****K.N.V.R.U.O.****UITVOEREND BUREAU****BUREAU EXECUTIF**

Président National Nationaal Voorzitter	Adjt (R) Michel d'ALESSANDRO	Rue Bois Eloi 2 1380 Lasne	0496/57.64.55 michel.dalessandro@skynet.be
S1	Adjt (R) Alex GOISTER	Alfons Schneiderlaan 269 2100 Deurne	0477/20.98.47 alex.goister@axa-tech.com
S3	AdjtMaj (R) Patrick CHRISTIAENS	Schoonhoudstraat 79 9111 Belsele	0496/55.04.68 pja.christiaens@skynet.be
S4	1MC (R) Eric MICHAUX	Rue de Douzies 99 59600 Maubeuges (France)	0483/40.14.67 eric.michaux67@gmail.com
Webmaster Facebook	1MT (R) Loris DEGAILLE	Rue Felix Reghem 16 7012 Jemappes	0476/38.52.28 s5urnsormons@gmail.com
Porte-Drapeau Vandeldrager	1Sgt Hre Daniel NATAN	Boulevard Gén Jacques 152a 1050 Bruxelles	02/215.05.25

ADRESSENLIJST KRINGEN**LISTE D'ADRESSES CERCLES**

Antwerpen	Kurt HAGENDORENS	Hendrik Consciencelaan 31 2960 Sint-Job-In't-Goor	03/636.30.03 kurt.hagendorens@telenet.be
Brugge	Didier VANHOECKE	Kerkebekestraat 3 8490 Varsenare	050/38.71.28 didier.vanhoecke@belgacom.net
Bruxelles	Rudy PERREBBOOM	Avenue Gisseleire-Versé 68 1082 Bruxelles	0496/70.00.50 rudy-peereboom@scarlet.be
Charleroi	Christian BARBE	Place d'Hymiee 49 6280 Gerpinnes	071/50.50.53 chrbarbe@voo.be
ANSORA	Jean VERPLANCKE	Avenue Henri Dunant 15 1140 Bruxelles	02/726.29.91 jverplan@brutele.be
Gent	Erwin DELHEYE	Ploegstraat 10 9050 Gentbrugge	09/231.88.22 erwin.delheye@pandora.be
Leuven	Robert UYTTEBROECK	Sint Pietersstraat 92 3300 Tienen	0496/52.14.65 robert.uyttebroeck@skynet.be
Liège Fonck	Olivier LOUWET	Place de Hombroux 16 4432 Alleur	0478/60.68.79 olilouwet@skynet.be
Limburg	Stefaan GREGOIR	Buizegemlei 86/2 2650 Edegem	03/458.32.18 stefaan.gregoir@alcatel.be
Luxembourg	Jean-Louis DUCAMP	Rue de la Station 37 1430 Quenast	02/509.36.44 jeanlouis.ducamp@skynet.be
Mons	Eric MICHAUX	Rue de Douzies 59600 Maubeuge (France)	0483/40.14.67 eric.michaux67@gmail.com
Ost Kantone	Albert SCHUGENS	Wirtzfelderwer 9 4750 Butgenbach	080/44.65.25 albert.schugens@skynet.be
Para Cdo	Henri HOUBEN	Joseph Baecklaan 78/19 1080 Bruxelles	02/410.60.70 gerard.houben@skynet.be
Tournai	Jacques HUBAUT	Rue des Tanneurs 25 7730 Estaimpuis	056/35.32.63 jacqueshubaut@yahoo.fr
Turnhout	Ronny VAN DEN BRANDE	Molenbergstraat 46 2300 Turnhout	014/41.95.66 ronny.vandenbrande@telenet.be
Volontaires Vrijwilligers	Alain DERCLAYE	Rue Saint-Pierre 5 4010 Burdinne	0478/76.91.05 alainderclaye@hotmail.com

UNION ROYALE NATIONALE DES
OFFICERS DE RÉSERVE DE
BELGIQUE a.s.b.l.Sous le Haut Patronage
de S.M. le RoiKONINKLIJKE NATIONALE VERENIGING
VAN DE RESERVEOFFICIEREN
VAN BELGIË v.z.w.Onder de Hoge Bescherming
van Z.M. de KoningUNION ROYALE NATIONALE DES
SOUS-OFFICERS DE RÉSERVE DE
BELGIQUE a.s.b.l.Sous le Haut Patronage
de S.M. le RoiKONINKLIJKE NATIONALE UNIE
DER RESERVE ONDEROFFICIEREN
VAN BELGIË v.z.w.Onder de Hoge Bescherming
van Z.M. de Koning**RESERVE 3****SOMMAIRE - INHOUDSTAFEL**

Mot du Président de l'URNOR Woord van de Voorzitter van KNVRO	4
Mot du Président de l'URNSOR Woord van de Voorzitter van KNUROO	6
Compétition Nationale des Cadres de Réserve belges 2015 Nationale Militaire Competitie van de Belgische Reservekaders 2015	8
La partie Préparation Het gedeelte Voorbereiding	8
La partie Parcours Het gedeelte Omloop	10
Palmarès Palmares	15
Overhandiging van de Beker van Z. M. de Koning Remise de la Coupe de S. M. le Roi	20
La CNCR 2015, quand l'arrière-garde vient à l'avant-garde	21
Symposium 2015 over de Toekomst van de Reserve Symposium 2015 sur l'Avenir de la Réserve	26
Réception de Nouvel An de l'URNOR et de l'URNSOR 2016 Nieuwjaarsreceptie van de KNVRO en KNUROO 2016	34
Séminaire d'été 2015 des Young Reserve Officers (YRO) de la CIOR	39
CIOR-CIOMR Summer Congress 2015	42
Groene Mutsen in Zwart Afrika	44
Nationale Ordes en Eervolle Onderscheidingen Ordres Nationaux et Distinctions honorifiques	48

Le mot du Président de l'URNOR

Chers amis réservistes,

Oublions au plus vite les horreurs de la fin 2015 et tournons-nous résolument vers 2016. Que cette année soit belle pour chacun d'entre vous, qu'elle comble vos vœux et apporte au monde un peu plus de paix et de sagesse, tels sont mes souhaits en ce début d'année.

Notre nouvelle revue a mis beaucoup de temps à démarrer l'année passée et vous n'en avez reçu que deux exemplaires ! Notre objectif en 2016 est de vous fournir à nouveau quatre revues sur l'année.

Ce premier numéro vous rappellera quelques bons moments de 2015 car il y en a eu ! Vous retrouverez avec plaisir, je n'en doute pas, les échos de notre compétition à Spa et de notre Symposium sur l'avenir de la Réserve.

Les quelques réactions reçues suite à notre symposium ont été très positives. La qualité et la diversité des exposés ont été appréciées. Les autorités militaires se sont montrées très intéressées et plusieurs Réservistes m'ont dit combien ils avaient apprécié la franchise du Directeur de la Réserve nationale.

Un grand coup de chapeau à tous nos orateurs et à l'équipe qui a assuré la préparation mais aussi le bon déroulement de ce premier symposium. Grâce au soutien de la Défense et plus particulièrement du général major ROBBERECHT nous avons pu disposer du magnifique centre de conférence de l'école royale militaire. Gageons que ce symposium ne sera pas le dernier et le 19 novembre 2016 a déjà été pointé dans nos agendas.

Que retenir de tout cela ? La première leçon est sans conteste que nous avons beaucoup à apprendre des pays voisins. Notre participation régulière à la CIOR, nous a permis de maintenir et de développer de nombreux contacts avec la Réserve des pays alliés et de bénéficier de l'appui d'orateurs de qualité. Nous devons continuer dans cette voie. Vous trouverez dans cette revue le témoignage d'un des deux jeunes officiers qui ont pu participer au congrès d'été, grâce à l'appui du Directeur de la Réserve nationale et de notre association.

Het woord van de Voorzitter van KNVRO

Beste vrienden Reservisten,

Laat ons de verschrikkingen van 2015 zo snel mogelijk vergeten en onze blik resoluut wenden naar 2016. Moge dit een mooi jaar worden voor iedereen van u, moge het al uw wensen vervullen en de wereld wat vreedzamer en wijzer maken.



© P. Sobry

Dat zijn mijn wensen bij het begin van dit jaar. Ons nieuw tijdschrift heeft veel tijd nodig gehad vorig jaar om van start te gaan en u heeft maar twee nummers ontvangen! Ons doel in 2016 is u er opnieuw vier per jaar te bezorgen.

Dit eerste nummer brengt enkele mooie momenten uit 2015 in herinnering want er zijn er heel wat geweest. U zal ongetwijfeld met plezier echo's terugvinden van onze competitie in Spa en van ons Symposium over de toekomst van de Reserve.

De enkele reacties die we kregen na het Symposium waren zeer positief. De kwaliteit en de diversiteit van de uiteenzettingen werden geapprecieerd. De Militaire autoriteiten toonden zich zeer geïnteresseerd en verscheidene Reservisten hebben me gezegd dat zij de openhartigheid van de Directeur van de Nationale Reserve zeer konden waarderen.

Hoed af voor alle sprekers en voor de ploeg die instond voor de voorbereiding en het goede verloop van dit eerste symposium. Dankzij de steun van Defensie en in het bijzonder van generaal- majoor ROBBERECHT konden we beschikken over het prachtig conferentiecentrum van de Koninklijke Militaire School. Dit symposium wordt zeker niet het laatste want we hebben 19 november 2016 al genoteerd in onze agenda.

Wat hebben we uit dit alles geleerd? De eerste les is ontegensprekelijk dat we veel kunnen leren van onze buurlanden. Onze regelmatige deelname aan CIOR heeft ons toegelaten talrijke contacten te onderhouden en te ontwikkelen met de Reserve van geallieerde landen en zo te kunnen rekenen op kwaliteitsvolle sprekers. Wij moeten in die richting doorgaan. U zal in dit nummer de getuigenis terugvinden van een van de twee jonge officieren die konden deelnemen aan het zomercongres dankzij de steun van de Directeur Nationale Reserve en van onze vereniging.

La seconde leçon est qu'en restant à notre modeste place et sans avoir aucun pouvoir de décision, nous pouvons apporter notre expérience et participer à la construction d'une nouvelle Réserve. Le Ministre et ses collaborateurs n'ont pas caché leur intérêt pour notre travail de réflexion qui rejoint le leur. Un groupe de réflexion a été créé au sein de la Défense afin de proposer un nouveau concept de Réserve et je ne doute pas que ce groupe, aujourd'hui animé par le lieutenant-colonel BEM Patrick LACROIX, aura à coeur d'entendre le témoignage de plusieurs d'entre vous au cours de ses travaux.

Le plan du Ministre de la Défense semble, d'après ce que nous en savons, envisager une participation plus active de la Réserve notamment dans les missions du type « Home guard ». Actuellement, ce plan n'a encore été dévoilé qu'aux autorités militaires et le peu d'éléments diffusés dans la Presse ne permet pas de rendre compte correctement de cet aspect. Encore un peu de patience ! Nous suivons ce dossier de près pour vous.

Vous trouverez aussi dans cette revue l'annonce de deux activités importantes : « Green Spring », journée de formation continue pour les jeunes que nos deux associations organisent de concert le 29 avril à KLEINE BROGEL et la compétition nationale qui aura lieu cette année à LOMBARDSIJDE les 12 et 13 mai. Nous vous tiendrons au courant de ces événements comme de la remise officielle de la coupe du Roi par notre Souverain à l'équipe de GLONS, cérémonie prévue au Palais ce 24 février.

Green Spring, compétition nationale et symposium sont des activités communes à nos deux associations. Notre collaboration ne s'arrête cependant pas là et c'est avec plaisir que nous présenterons ensemble nos vœux lors de la réception, fin janvier.

La Revue que vous tenez en mains est une autre preuve de l'intensification de la collaboration entre les deux associations. Nous mettrons tout en oeuvre pour que cette année encore nous progressions dans l'entreprise de rapprochement de nos deux associations, entamée il y a deux ans.

Bonne lecture !

1er février 2016

Philippe ROUSSEAU
Colonel (R) Jur

Président

De tweede les is dat ook al blijven we op onze bescheiden plaats en hebben we geen enkele beslissingsbevoegdheid, wij toch onze ervaring kunnen meebrengen en deelnemen aan de opbouw van een nieuwe Reserve. De Minister en zijn medewerkers hebben hun belangstelling voor ons denkwerk, dat in de lijn ligt van het hunne niet weggestoken. Een werkgroep werd opgericht in de schoot van Defensie om een nieuw concept voor de Reserve voor te stellen. Ik twijfel er niet aan dat deze werkgroep, geleid door luitenant-kolonel SBH Patrick LACROIX, er zal voor zorgen tijdens zijn werkzaamheden de getuigenissen van meerdere onder u te aanhoren.

Het plan van de Minister van Defensie lijkt, naar wat wij er van vernomen hebben, een actieve deelname van de Reserve op het oog te hebben meer bepaald bij opdrachten van het type « Home guard ». Op vandaag werd dit plan nog alleen maar aan de militaire autoriteiten toegelicht en de weinige elementen ervan verspreid door de pers laten niet toe dat aspect correct weer te geven. Nog wat geduld! Wij volgen voor u het dossier van dichtbij op.

U vindt in dit tijdschrift ook de aankondiging van twee belangrijke activiteiten: «Green Spring», een dag voortgezette vorming voor de jongeren onder ons die onze twee verenigingen samen organiseren op 29 april in KLEINE BROGEL en de nationale competitie die dit jaar plaatsvindt in LOMBARDSIJDE op 12 en 13 mei. Wij houden u op de hoogte van deze evenementen en ook van de officiële overhandiging van de beker van de Koning door onze Vorst aan de ploeg van GLONS op 24 februari in het Paleis.

Green Spring, nationale competitie en symposium zijn gemeenschappelijke activiteiten van beide verenigingen. Maar onze samenwerking stopt daarmee niet. Het is dan ook met plezier dat wij u samen onze wensen voor het nieuwe jaar aangeboden hebben op onze receptie eind januari.

Het tijdschrift dat u in handen heeft is een ander bewijs van de intensifiëring van de samenwerking tussen beide verenigingen. Wij stellen alles in het werk opdat wij dit jaar nog vooruitgang zouden boeken in de toenadering tussen onze beide verenigingen wanneer zij twee jaar geleden gestart zijn.

Veel leesplezier!

1 februari 2016

Philippe ROUSSEAU
Kolonel (R) Jur

Voorzitter

Le mot du Président de l'URNSOR

Chers collègues réservistes,
Chers lecteurs,

Le moins que l'on puisse dire est que l'année 2015 a mis nos démocraties occidentales, et en particulier la France et la Belgique, à rude épreuve. En janvier l'attentat commis chez Charlie Hebdo est immédiatement suivi par la neutralisation de terroristes à Verviers qui s'apprettaient à commettre la même chose chez nous. Le 13 novembre, la veille de notre Symposium sur la Réserve, l'horreur prend une dimension encore plus grande. Les différents attentats à Paris font plus de 130 morts. Dans notre pays, le niveau 4 est immédiatement instauré et des attentats similaires sont sans doute déjoués à la toute dernière minute.

Suite à ces événements, la France a actionné son plan bien rôdé qu'est Vigipirate. Déployées alors dans les lieux publics, les Forces Armées françaises remplissent des missions de surveillance pour assurer une présence dissuasive, en complément des dispositifs de la police nationale et de la gendarmerie nationale. Ces militaires sont en grande partie des réservistes bien entraînés et rappelés pour la cause.

La Belgique à quant à elle, et c'est une primeur, actionné un plan équivalent dénommé Homeland Operations. Des unités d'élite (Chasseurs Ardennais, Para-commandos,...) ont ainsi également mené des opérations de surveillance de certains lieux publics sensibles ainsi que d'endroits à forte densité de visiteurs (shopping center, Grand Place à Bruxelles, marchés de Noël,...).

Mais il y a une différence de taille entre Vigipirate et Homeland Operations. En faisant appel aussi à des réservistes sur son territoire national, la France a le luxe de pouvoir déployer ses unités d'active sur des théâtres d'opérations extérieures (Syrie, Irak,...) et de combattre les terroristes là où se trouve la source du Mal. Bien que notre pays n'ait pas la même vocation guerrière que certains de nos voisins, nous pourrions adopter la même tactique

Het woord van de Voorzitter van KNUROO

Beste collega's reservisten,
Beste lezers,

Het minste dat men kan zeggen van 2015 is dat het onze westerse democratieën, en in het bijzonder Frankrijk en België, zwaar op de proef heeft gesteld. In januari wordt de aanslag op Charlie Hebdo onmiddellijk gevolgd door het neutraliseren van terroristen in Verviers die op het punt stonden een aanslag uit te voeren bij ons. Op 13 november, vooravond van ons Symposium over de Reserve, krijgt de verschrikking nog een grotere dimensie. De verschillende aanslagen in Parijs maken meer dan 130 doden. In ons land wordt onmiddellijk niveau 4 uitgeroepen en worden vergelijkbare aanslagen ongetwijfeld op het laatste ogenblik verijdeld.



© P. Sobry

Als gevolg van deze gebeurtenissen heeft Frankrijk zijn ondertussen goed werkend plan Vigipirate geactiveerd. De Franse strijdmachten worden dan ontplooid in openbare plaatsen en zorgen daar, door het vervullen van bewakingsopdrachten, voor een ontrouwende aanwezigheid als aanvulling van de nationale politie en van de nationale gendarmerie. De betrokken militairen zijn voor een groot deel goed getrainde reservisten die daarvoor opgeroepen worden.

België heeft van zijn kant, en dat is een primeur, een gelijkaardig plan in werking gesteld dat Homeland Operations heet. Elite-eenheden (Ardense Jagers, Paracommando's, ...) hebben in dat kader eveneens bewakingsopdrachten uitgevoerd op bepaalde gevoelige publieke plaatsen en ook op plaatsen met een grote bezoekerstoeloop (shopping center, de Grote Markt in Brussel, Kerstmarkten, ...).

Maar er is een verschil van formaat tussen Vigipirate en Homeland Operations. Door op zijn nationaal grondgebied ook een beroep te doen op reservisten beschikt Frankrijk over de luxe zijn actieve eenheden te kunnen ontplooiën in externe operatiethaters (Syrië, Irak, ...) en de terroristen te bestrijden aan de bron van het Kwaad. Ook al heeft ons land niet dezelfde oorlogsroeping als sommige van onze burens, toch zouden we dezelfde tactiek kunnen toe-

et déployer nos troupes d'active principalement en appui de coalitions à l'étranger et réserver des missions telles que Homeland Operations en partie à des réservistes.

Bien entendu cela implique une refonte complète du concept de la Réserve tel que nous le connaissons aujourd'hui. Il faut par exemple que des accords clairs sont pris avec les employeurs pour empêcher que le réserviste doive systématiquement prendre congé lorsqu'il preste sous les armes mais aussi que son employeur reçoive un incentive (sous quelque forme que ce soit). Au Royaume-Uni la mentalité fait qu'un réserviste est presque automatiquement soutenu lorsqu'il s'engage 'for Queen and Country' et que donc des incentives bien qu'existants soient moins élaborés. En France et aux Pays-Bas des Conventions Cadre (l'équivalent d'une CCT en Belgique) ont été développées et les employeurs qui y souscrivent bénéficient de toute une série d'avantages (par exemple l'assimilation des jours de rappel à des jours de formations reconnues et donc remboursées par le secteur ou la Commission Paritaire sous laquelle l'employeur tombe). Ces pistes et de tels accords sont une obligation en Belgique, sous peine de réduire à néant les efforts pour constituer une Réserve qualitative et quantitative et rapidement mobilisable.

Nos deux associations ont posé les jalons de ce renouveau en organisant un Symposium sur la Réserve le 14 novembre dernier. Le discours de Monsieur le Ministre Steven Vandeput relayé par le général major Claeys semble indiquer que nous avons été entendus. Continuons maintenant notre travail et accompagnons les groupes de travail organisés par l'Etat-Major et visant à définir le volet 'Réserve' du Plan Stratégique de la Défense.

Je voudrais maintenant terminer en vous souhaitant à toutes et tous une excellente année 2016, tant sur le plan privé que professionnel, que ce soit dans votre entreprise ou au sein de la Défense.

01/02/2016

Michel d'ALESSANDRO
Adjudant (R)

Président National

passen en onze actieve troepen voornamelijk ontplooiën in steun van coalities in het buitenland en opdrachten zoals Homeland Operations voor een deel voorbehouden aan reservisten.

Dat veronderstelt uiteraard een volledige herziening van het concept van de Reserve zoals wij dat vandaag kennen. Het is bijvoorbeeld nodig duidelijke akkoorden te treffen met de werkgevers om te beletten dat reservisten systematisch vakantie moeten nemen wanneer ze opgeroepen worden maar ook in een incentive (onder welke vorm ook) voor die werkgevers te voorzien. In het Verenigd Koninkrijk zorgt de heersende mentaliteit er voor dat een reservist bijna automatisch gesteund wordt wanneer hij zich engageert voor "Queen and Country" waardoor incentives, ook al bestaan ze, minder uitgewerkt zijn. In Frankrijk en Nederland bestaan kaderovereenkomsten (vergelijkbaar met CAO's in België) die deelnemende werkgevers een aantal voordelen opleveren (bijvoorbeeld de gelijkschakeling van oproepingsdagen met erkende vormingsdagen en dus terugbetaald door de sector of het Paritair Comité waaronder de werkgever valt). Deze pistes en dergelijke akkoorden zijn in België een verplichte doorgang indien men de inspanningen om een kwalitatieve en kwantitatieve en snel mobiliseerbare Reserve te vormen niet in de kiem wil smoren.

Onze twee verenigingen hebben de eerste richtinggevende stappen voor deze vernieuwing gezet door op 14 november 2015 een Symposium over de Reserve te organiseren. De toespraak van Minister Steven Vandeput, gebracht door generaal-majoor Claeys, lijkt er op te wijzen dat wij werden gehoord. Laten we nu het werk voortzetten en de werkgroepen georganiseerd door de Generale Staf bijstaan die het luik "Reserve" van het Strategisch Plan voor Defensie moeten uitwerken.

Tot slot wil ik u allemaal een uitstekend 2016 toewensen zowel privé als op beroepsvlak, zowel in uw onderneming als bij Defensie.

01/02/2016

Michel d'ALESSANDRO
Adjudant (R)

Nationaal Voorzitter

Compétition Nationale Militaire des Cadres de Réserve belges 2015

Notre compétition annuelle a eu lieu les 29 et 30 Oct 2015 à SPA au Bataillon 12ème de Ligne Prince Léopold - 13ème de Ligne.

La direction de l'exercice et l'organisation incombaient au Lieutenant-colonel d'Aviation de réserve Jean-Pierre KEPPERS et à l'Adjudant Major de réserve Patrick CHRISTIAENS. Ils ont été soutenus dans leur tâche par la branche 4 composée des Commandants de réserve Geert D'HONT et Yves WEZEMAEL ainsi qu'administrativement par le bureau de l'URNOR et son secrétariat.

Les directeurs d'exercice se sont partagés la rédaction de l'article ci-dessous afin que chacun puisse vous transmettre au mieux leur expérience.

La partie Préparation

par le LtCol d'Avi (R) Jean-Pierre KEPPERS
G3 URNOR - Directeur de l'exercice

La préparation de cette édition a débuté le 27 Janvier 2015 lors d'un entretien avec le Chef de corps, le Lieutenant-colonel breveté d'état-major Pierre PIRSON, que je veux remercier au passage.

Il m'a confirmé disposer de l'infrastructure nécessaire pour l'organisation de notre activité mais a aussi, bien fait remarquer, que son unité était fortement sollicitée pour les différentes missions incombant à la Défense et que nous ne pouvions pas être une charge supplémentaire.

Comprenant très bien que ces missions, de surcroit dans la situation nationale actuelle, étaient prioritaires, nous l'avons rassuré et promis de nous faire tant que possible très discrets et souples.

Après une réunion «Quick off» en présence des représentants de DNR, des Présidents de nos associations et des responsables des différents services de l'unité, le départ était donné.

Le S3 de l'unité, le Commandant Xavier COLLART était désigné comme POC de l'unité.

Nationale Militaire Competitie van de Belgische Reservekaders 2015

Onze jaarlijkse competitie vond plaats op 29 en 30 oktober 2015 in SPA bij het bataljon 12^e Linie Prins Leopold - 13^e Linie.

De directie van de oefening en de organisatie lagen in de handen van reserve Luitenant-Kolonel van het Vliegwezen Jean-Pierre KEPPERS en reserve Adjudant Major Patrick CHRISTIAENS. Zij werden bijgestaan in hun taak door de tak 4, bestaande uit de reserve Commandanten Geert D'HONT en Yves WEZEMAEL en administratief door het bureau en het secretariaat van KNVRO.

De directeurs van de oefening hebben het schrijven van dit artikel onder elkaar verdeeld opdat zij elk hun ervaringen zo goed mogelijk zouden kunnen overbrengen.

Het Gedeelte Voorbereiding

door LtKol (R) v/h Vlw Jean-Pierre KEPPERS, G3
KNVRO en Directeur van de oefening:

De voorbereiding van deze editie startte op 27 januari 2015 met een onderhoud met de Korpscommandant, luitenant-kolonel stafbrevethouder Pierre PIRSON, die ik bij deze wil bedanken.

Hij bevestigde mij over de nodige infrastructuur te beschikken voor de organisatie van onze activiteiten maar vermeldde ook duidelijk dat zijn eenheid sterk bevroegd was door de verschillende opdrachten die aan Defensie toevallen en dat wij geen bijkomende last mochten zijn.

Wij begrepen heel goed dat die opdrachten, zeker in de huidige nationale toestand, prioritair waren en hebben hem dan ook gerustgesteld en beloofd ons zoveel mogelijk zeer discreet en soepel op te stellen.

Na een vergadering "Quick off" met de vertegenwoordigers van DNR, de voorzitters van onze verenigingen en de verantwoordelijken van de verschillende diensten van de eenheid, werd het startschot gegeven.

De S3 van de eenheid, Commandant Xavier COLLART werd aangeduid als POC van de eenheid.



Dès ce moment, l'information fut diffusée à l'ensemble des réservistes afin que ces derniers puissent tenir compte des dates dans leurs agendas et surtout afin que les différents responsables de stands puissent nous transmettre leurs besoins et, que nous puissions en assurer le suivi et la coordination avec le 12/13 Li.

Entretemps, des changements eurent lieu à SPA et le Lieutenant-colonel Ingénieur breveté d'état-major Manuel MONIN avait repris le commandement de l'unité et le Cdt COLLART promu Commandant en second.

Le Lieutenant Christophe HOUZE nouveau S3 devenait notre nouveau POC et nous a accompagné avec brio durant toute la préparation et la durée de l'exercice.

Christophe, un tout grand merci et toutes mes félicitations, à plusieurs reprises j'ai entendu de la part des compétiteurs et organisateurs que c'était une excellente compétition, voire la meilleure de cette dernière décennie, cela mérite d'être mentionné.

Toute l'équipe mise en place, la préparation pouvait se poursuivre, après avoir reçu les souhaits des organisateurs de stands et en concertation avec la branche 3 de l'unité, nous avons notre parcours (détail ci-dessous).

Dès ce moment, notre branche 4 pouvait aussi se mettre en route et vérifier les disponibilités en matériel et HORECA.

Des contacts furent alors pris et 3 réunions de coordination avec les différents services furent organisées.

En parallèle, l'organisation au sein des associations (invitations - inscriptions - confirmations - paiements - transmissions des infos...) se mettait également en place sous la houlette de notre chef d'état-major le Major de réserve Marc BEYTS et surtout sous la coordination de notre secrétaire, l'Adjudant Patrick THERSSEN qui via tous les canaux à sa disposition

Vanaf dat ogenblik werd de informatie verspreid naar alle reservisten opdat zij met de vastgelegde dagen zouden kunnen rekening houden in hun agenda's en vooral opdat de verschillende standoversten ons hun behoeften zouden kunnen overmaken zodat wij voor de opvolging konden zorgen en voor de coördinatie met het 12/13 Li.

Ondertussen vonden er veranderingen plaats in SPA en nam Luitenant-Kolonel ingenieur stafbrevethouder Manuel MONIN het bevel over en werd Cdt COLLART bevorderd tot tweede Commandant.

Luitenant Christophe HOUZE, de nieuwe S3, werd onze nieuwe POC en heeft ons met brio bijgestaan gedurende de volledige voorbereiding en tijdens de oefening zelf.

Christophe, een welgemeende dank u en al mijn gelukwensen. Meerdere keren heb ik van competitoren en organisatoren gehoord dat het een uitstekende competitie was, zelfs de beste van de voorbije 10 jaar en dat verdient vermeld te worden.

Eens de volledige ploeg gevormd was kon de voorbereiding verdergezet worden. Na ontvangst van de wensen van de standoversten en in overleg met de tak 3 van de eenheid konden we het parcours vastleggen. (detail hieronder)

Vanaf dat ogenblik kon ook onze tak 4 in actie treden en de beschikbaarheid van materiaal en HORECA verifiëren.

Contacten werden gelegd en 3 coördinatievergaderingen met de verschillende diensten werden georganiseerd.

Parallel daarmee werd ook de organisatie binnen de verenigingen (uitnodigingen - inschrijvingen - bevestigingen - betalingen - informatie-uitwisseling, ...) op poten gezet onder de leiding van onze stafchef reservemajoor Marc BEYTS en met een belangrijke coördinerende rol van onze secretaris, Adjudant Patrick THERSSEN, die mij via alle kana-





(Mail - Tf - SMS...) m'a tenu en permanence (jour-soir-week-end) informé de la situation et à donné suite à toutes les questions/demandes émanant des participants.

Chapeau Patrick et merci pour tout.

La partie Parcours

par l'Adjudant-major (R) Patrick CHRISTIAENS S3 URNSOR et directeur adjoint de l'exercice.

Je me joins à mon collègue le LtCol (R) Jean-Pierre Keppers pour remercier tous ceux qui nous ont aidés à réaliser l'édition 2015 de notre compétition.

Après avoir défini les endroits et les périmètres dans lesquels nous pouvions placer nos éventuels stands, en tenant compte des règles de sécurité nécessaires tant dans le Quartier que sur le terrain, il était temps de procéder à une première reconnaissance du parcours possible.

Ce n'était pas évident de trouver un équilibre entre les épreuves théoriques, pratiques et physiques; entre les épreuves individuelles et d'équipe; le tout complété par les épreuves propres à l'Unité d'appui et la découverte des nouveautés au sein de la Défense. De plus, il fallait encore tenir compte des éphémérides et des possibilités de mauvais temps, ce qui peut être le cas, fin octobre.

Après délibération et après que Jean-Pierre et moi nous ayons réalisé avec notre POC le Lt HOUZE l'indispensable confection du puzzle, il restait 24 épreuves et 18 endroits sélectionnés qui pouvaient servir aussi bien le premier que le second jour de la compétition.

Après quelques dernières adaptations pratiques pour répondre aux exigences spécifiques de certains stands, s'ensuivit une reconnaissance complète du parcours. Elle se déroula comme d'habitude à pieds et le chronomètre en mains. Cela pour être certain



len waarover hij beschikte (mail – tel – SMS - ...) permanent (dag – avond – weekend) op de hoogte hield van de situatie en die altijd gevolg gaf aan alle vragen/verzoeken van de deelnemers.

Mijn hoed af Patrick en bedankt voor alles.

Het gedeelte omloop

door Adjudant-majoor (R) Patrick CHRISTIAENS S3 KNUROO en adjunct-directeur oefening

Mij aansluitend bij mijn collega LtKol (R) Jean-Pierre Keppers, bedank ik iedereen die ons geholpen heeft om de editie 2015 van onze competitie te realiseren.

Eens de plaats en de perimeters waar we eventueel standen konden plaatsen vastgelegd, rekening houdend met de nodige veiligheidsregels in het Quartier en op het terrein, was het tijd voor een eerste verkenning van de mogelijke omloop.

Het was niet evident een evenwicht te vinden tussen de theoretische, praktische en fysieke proeven en tussen de individuele en teamopdrachten, aangevuld met proeven eigen aan de steuneenheid en met de ontdekking van nieuwigheden binnen defensie. Ook moesten we nog rekening houden met de opkomende en ondergaande zon en met mogelijke slechte weersomstandigheden wat eind oktober zeker het geval kan zijn.

Na wat wikken en wegen en het nodige puzzelwerk met de mogelijkheden door Jean-Pierre, mezelf en onze POC Lt HOUZE, werden er 24 proeven en een 18 tal plaatsen geselecteerd die konden dienen voor zowel de eerste als de tweede dag van de competitie.

Na enkele laatste praktische aanpassingen om aan de specifieke noden van enkele standen te voldoen, volgde een volledige verkenning van de omloop. Die gebeurde zoals gewoonlijk te voet en met de chronometer in de hand. Dit om ons ervan te ver-

que le timing et les distances étaient au poil et que le parcours était adapté à tous les participants quel que soit leur âge ou leur condition physique.

La compétition se déroulait selon le scénario connu : une équipe démarre à chaque stand et le temps de déplacement est égal au temps de l'épreuve ou à un multiple.

Voici un court survol de ces deux jours :

Jour 1

Après un repos nocturne, pour certains, en avant tous, compétiteurs comme organisateurs, vers le réfectoire pour un petit déjeuner costaud et la préparation d'un lunchpakket.

Directement après le petit déjeuner, les organisateurs, encadrés et guidés par les experts de la branche 4, sont positionnés sur leur stand avec leur matériel et se préparent à l'arrivée de leur première équipe. C'est toujours un moment crucial pour la branche 3.

Pour les compétiteurs s'ensuit un briefing du CO du 12/13 Li sur son Unité, en long et en large, et sur l'histoire du bataillon du douzième, treizième de Ligne. Les équipes se rendent ensuite de la salle de conférence à leur point de départ respectif. Certains vont à pied, d'autres sont parachutés sur place pour une première mission, par la branche 4. Arrivés à leur point de départ, les équipes reçoivent une carte avec les coordonnées pour pouvoir se rendre à l'épreuve suivante, en fonction de leur timing. Cependement doit être strictement respecté pour pouvoir mener toutes les épreuves (voir ci-dessous) à bonne fin. Cela dans les limites de temps imposées par la saison. Histoire que toutes les épreuves et toutes les équipes bénéficient des mêmes conditions pour la compétition.

Stands du jour 1

Briefing CO – Stand lutte contre l'incendie – Charroi du 12/13 Li – Vision nocturne – droit des conflits armés



gewissen dat de timing en de afstand snor zaten en de omloop geschikt was voor alle deelnemers, ongeacht hun leeftijd of fysieke conditie.

De competitie verliep volgens het gekende scenario: aan iedere stand start een ploeg en de verplaatsingen zijn in tijd gelijk aan de tijd voor een proef of een veelvoud ervan.

Een kort overzicht nu van onze tweedaagse:

Dag 1

Na wat nachtrust – voor sommigen toch – op naar de eetzaal voor een stevig ontbijt en het klaarmaken van een lunchpakket, dit zowel voor onze organisatoren als voor de competitoren.

De organisatoren worden na het ontbijt direct, onder deskundige leiding en begeleiding van tak 4, met hun materiaal op de standen gepositioneerd en bereiden zich daar voor op de komst van hun eerste ploeg. Voor tak 3 zoals gewoonlijk een cruciaal moment.

Voor de competitoren volgt er een briefing van de CO 12/13 Li over het reilen en zeilen van zijn Eenheid en over de geschiedenis van het 12/13 Linie Bataljon. Vanuit de briefingzaal gaan de ploegen naar hun respectievelijke vertrekplaats. Sommige te voet, andere worden door tak 4 ter plaatse gebracht voor een eerste opdracht. Aangekomen aan hun beginpunt, krijgen ze een kaart en coördinaten om zich naar hun volgende proef te begeven, rekening houdend met hun timing. Die dient strikt gevolgd te worden om alle proeven (zie overzicht hieronder) tot een goed einde te brengen binnen de tijdslimieten ons opgelegd door de tijd van het jaar. Kwestie van er voor te zorgen dat alle proeven en alle ploegen van dezelfde competitieomstandigheden kunnen genieten.

Standen dag 1

Briefing CO – Stand brandweer – Voertuigen 12/13 Li – Night vision – LOAC1 en LEW theorie



et de l'environnement, théorie –lancer de précision de grenades – Composante Médicale – Marine – Mur d'escalade – Armement – droit des conflits armés 2.

Toutes les équipes se rassemblent aux environs de 1700 pour un briefing en deux parties d'ACOS IS. Vers 1830 fin de l'exercice pour tous les compétiteurs.

Vers 1730, les stands sont démontés et les organisateurs comme le matériel sont récupérés par nos collaborateurs logistiques.

Après une douche relaxante, c'est le troisième repas qui nous attend, suivi, pour ceux qui ne veulent pas se réfugier tout de suite sous les plumes, d'une agréable soirée au bar jusqu'à 2300.

Jour 2

Le réveil sonne à 0600, délivrance pour les uns, souffrance pour les autres.

Après le petit déjeuner, c'est à nouveau le tour des organisateurs de tout mettre en place, sous la surveillance des branches 3 et 4.

Ensuite les équipes partent, munies d'un nouvel horaire, vers leur stand respectif pour les épreuves suivantes, qui sont :

Premiers soins après incendie – reconnaissance de matériel – Composante Air – TIR (à air comprimé) – Nouvelles jumelles et matériel de tireur d'élite – cross d'orientation – Grenades + Tir (à air comprimé) – récolte de points à la piste d'obstacle – questionnaires CO + musée – assistance morale et religieuse – droit de l'environnement, pratique et NBCR

La fin de l'exercice était prévue à 1600 et notre timing semble correct.

C'est un moment intense pour Jean-Pierre et pour moi. Il faut rassembler les compétiteurs et les organisateurs, aller chercher le matériel sur le terrain, porter les dernières feuilles de points au bureau de calcul, démanteler la salle des opérations...



–Précisie granaatwerpen– Medische Component – Marine Component – Klimmuur – Bewapening – LOAC 2.

Alle ploegen verzamelen rond 1700 voor een briefing van ACOS IS in twee delen. Om 1830 endex voor de competitoren.

Omstreeks 1730 worden de standen gedemonteerd en worden het materiaal en de organisatoren door onze logistieke medewerkers opgehaald.

Na een ontspannende douche wacht ons de derde maaltijd, en voor hen die daarna niet meteen onder de wol kruipen, volgt nog een gezellige avond in de Bar tot 2300.

Dag 2

De wekker loopt af om 0600. Voor sommigen een verlossing, voor anderen een kwelling.

Na het ontbijt is het weer de beurt aan de organisatoren om alles op te zetten, onder het toezien van onze tak 3 en 4.

Daarna vertrekken de ploegen met een nieuwe timetable naar hun respectievelijke standen voor de volgende proeven:

EHBO na brand – IM – Air Component – TIR(lucht) – Nieuwe kijkers en snipermateriaal – Oriëntatiecross – Granaat + TIR (lucht) – Hindernisbaan punten sprokkelen – Vragenlijst CO + museum – morele en religieuze consulenten – LEW praktijk en CBRN

Endex van de oefening was voorzien om 1600 en onze timing blijkt juist te zijn.

Een druk moment voor Jean-Pierre en mezelf. Competitoren en organisatoren bijeenbrengen, het materiaal van het terrein halen, de laatste puntenbladen naar het rekenbureau brengen, het ontmantelen van de Ops room...

Hierbij ook een dikke pluim voor de boys van de logistieke crew en het personeel op de stands. Dankzij hun hulp is al het nodige op en van het terrein geraakt.

Goddank, waren de weergoden ons de afgelopen twee dagen meer dan goed gezind: het weer was fantastisch zodat we geen tenten hebben moeten opstellen en weer afbreken.

Onze taak zit erop. Nog even een verfrissende douche en op naar het protocolaire en culinaire gedeelte van de avond.

Ici aussi, il faut féliciter chaleureusement les gars de l'équipe logistique et le personnel des stands. Grâce à leur aide, le nécessaire est déjà fait et tout a été ramené du terrain.

Grâce à Dieu, les dieux de la météo étaient de bonne humeur ces deux jours-là. Nous avons eu un temps fantastique si bien que nous n'avons pas dû monter puis démonter les tentes.

Notre tâche est achevée. Une douche rafraîchissante et en avant pour la partie protocolaire et culinaire de la soirée.

Nous pouvons conclure que malgré le fait que certaines épreuves se répètent chaque année, les responsables des stands s'efforcent d'innover et de s'adapter aux dernières règles, techniques, procédures ou gadgets. C'est grâce à cela que nous pouvons comme réservistes, rester à la hauteur de nos collègues du cadre d'active. Merci pour cela.

J'ose affirmer que notre compétition peut être considérée comme une formation continuée.

Pour terminer un coup de projecteur sur certaines épreuves :

- Briefing du CO 12/13 Li sur son Unité en long et en large tant dans ses missions en Belgique qu'à l'étranger.
- Briefing ACOS IS, examen du certificat de sécurité et des communications, très intéressant et particulièrement de nos jours.
- l'épreuve des conseillers moraux et religieux (pour la seconde fois)
- Nouvelles armes de poing, minimi rénovée, pistolet 5,7, SCAR, FN2000, P-90, nouvelles jumelles et matériel léger.
- Charroi de la CTerre et leur équipement, leur protection, leurs moyens de communication, leur armement etc .
- Lutte contre l'incendie : les diverses techniques, les extincteurs, les produits chimiques...
- Les épreuves des composantes Médicale, Air et Marine et leurs nouveautés.

Bref, il y en avait pour tous les goûts ! Grâce aux responsables de stands et à leurs collaborateurs. Je peux et j'ose dire que les absents ont eu tort. Nous vous invitons déjà à la prochaine édition en 2016.

Gardez une petite place dans votre agenda!

Last but not

Esprit de Corps, discipline, flexibilité et bonne volonté, en bref, un grand merci à tout le personnel du 12/13 Li et à son Commandant, au nom de tous les compétiteurs et organisateurs.

We kunnen besluiten dat ondanks het feit dat sommige proeven ieder jaar terugkomen, die door de standoversten toch telkens worden geïnnoveerd volgens de laatste nieuwe regels, technieken, procedures en snuffjes. Hierdoor kunnen wij als reservisten telkens bijbenen met onze collega's van het actief kader, waarvoor onze dank.

Ik durf te stellen dat de competitie dus zeker kan worden beschouwd als een stage of bijscholing.

Tot slot enkele blikvangers van proeven:

- Briefing van de CO 12/13 Li over het reilen en zeilen van zijn Eenheid in al zijn aspecten zowel bij binnen- als bij buitenlandse zendingen.
- Briefing ACOS IS, screening veiligheidscertificaat en communicatie: zeer interessant zeker in deze tijden
- De proef van onze morele en religieuze consulenten (voor de tweede keer)
- Nieuwe handvuurwapens, vernieuwde minimi, 5,7 pistool, SCAR, FN2000, P-90, nieuwe kijkers en richtmateriaal.
- Voertuigen LC en hun uitrusting, bescherming, communicatiemiddelen, bewapening enz.
- Brandbestrijding: de diverse technieken en blusmiddelen, chemische producten
- De proeven Med-, Air- en Marine Component met nieuwigheden.

Kortom, er was dus voor elk wat wils! Dank aan de standoversten en hun medewerkers.

Ik mag en durf zeggen dat de afwezigen ongelijk hadden.

Bij deze nodigen we jullie alvast graag uit voor de volgende editie in 2016.

Hou een plaatsje vrij in jullie agenda!

Last but not

Korpsgeest, gedisciplineerd, flexibel, bereidwillig, kortom een dikke merci aan het personeel van 12/13 Li en zijn Commandant in naam van al onze competitoren en organisatoren.





© M. Ganser



© P. Sobry



© P. Sobry



© S. Cobben



© S. Cobben



© S. Cobben



© S. Cobben



© S. Cobben

Palmarès - Palmares

Beker van Zijn Majesteit de Koning,
voor de als eerste gerangschikte gemengde
ploeg RO & ROO/RVrijw in het algemeen klassement,
overhandigd door LtGen Philippe GROSDENT,
Vleugeladjutant van de Koning,
Directeur-generaal Human Resources

Coupe de Sa Majesté le Roi,
à l'équipe mixte OR & SOR/VoIR
classée première au classement général,
remise par le LtGen Philippe GROSDENT,
Aide de Camp du Roi,
Directeur-général Ressources humaines

GLONS



© P. Sobry

Prix du Ministre de la Défense,
à l'équipe classée première
au classement général,
remise par le Col BEM Pierre GERARD,
représentant le Ministre de la Défense

Prijs van de Minister van Defensie,
voor de als eerste gerangschikte ploeg
in het algemeen klassement,
overhandigd door Kol SBH Pierre GERARD,
vertegenwoordiger van de Minister van Defensie

GLONS



© P. Sobry

Prijs van de Chef Defensie
voor de als tweede gerangschikte ploeg
in het algemeen klassement,
overhandigd door LtGen Philippe GROSDENT,
Vleugeladjutant van de Koning,
Directeur-generaal Human Resources

Prix du Chef de la Défense
à l'équipe classée deuxième
au classement général,
remise par le LtGen Philippe GROSDENT,
Aide de Camp du Roi,
Directeur-général Ressources humaines

LIÈGE



Prix du Directeur de la Réserve Nationale,
à l'équipe classée troisième
au classement général,
remis par le Col Avi Rudy THEYS,
Directeur de la Réserve Nationale

Prijs van de Directeur van de Nationale Reserve,
voor de als derde gerangschikte ploeg
in het algemeen klassement,
overhandigd door Col VI Rudy THEYS,
Directeur van de Nationale Reserve

GENT



Prijs van de Commandant van Luchtcomponent,
voor de ploeg die het meeste aantal punten behaalde
in de praktische proeven,
en die nog geen prijs ontving,
overhandigd door Col (R) Dirk DEBRUYN,
vertegenwoordiger van de
Commandant van de Luchtcomponent

Prix du Commandant de la Composante Air,
à l'équipe ayant obtenu le plus de points
pour les épreuves pratiques,
et n'ayant pas encore obtenu de prix,
remis par le Col (R) Dirk DEBRUYN,
représentant le
Commandant de la Composante Air

4YORKS (UK)



Prix du Commandant de la Composante Marine,
à l'équipe ayant obtenu le plus de points
pour les épreuves théoriques,
et n'ayant pas encore obtenu de prix,
remis par le CPF (R) Patrick PRAET,
représentant le
Commandant de la Composante Marine

Prijs van de Commandant van de Marinecomponent,
voor de ploeg die het meeste aantal punten behaalde
in de theoretische proeven,
en die nog geen prijs ontving,
overhandigd door FKP (R) Patrick PRAET,
vertegenwoordiger van de
Commandant van de Marinecomponent

RMBC



Prijs van de Commandant van Landcomponent, voor de buitenlandse ploeg die het meeste aantal punten behaalde, overhandigd door LtKol SBH Manuel MONIN, Korpsoverste van 12 -13 Li, vertegenwoordiger van de Commandant van de Landcomponent

Prix du Commandant de la Composante Terre, à l'équipe étrangère ayant obtenus le plus de points, remis par le LtCol BEM Manuel MONIN, Chef de Corps du 12 - 13 Li, représentant le Commandant de la Composante Terre

SUISSE 1



Prix du Commandant de la Composante Médicale, à l'équipe ayant obtenu le plus de points pour les épreuves physiques, et n'ayant pas encore obtenu de prix, remis par le Med GénBde Pierre NEIRINCKX, Commandant de la Composante Médicale

Prijs van de Commandant van Medische Component, voor de ploeg die het meeste aantal punten behaalde in de fysieke proeven, en die nog geen prijs ontving, overhandigd door Med BdeGen Pierre NEIRINCKX, Commandant van de Medische Component

LIMBURG



Prijs van de Nationale Voorzitter van KNUROO, voor de ploeg die het meeste aantal punten behaalde in de proeven georganiseerd in samenwerking met 12 - 13 Li, en die nog geen prijs ontving, overhandigd door Adjt (R) Michel D'ALESSANDRO, Nationale Voorzitter van KNUROO

Prix du Président National de l'URNSOR, à l'équipe ayant obtenu le plus de points pour les épreuves organisées en collaboration avec le 12 - 13 Li, et n'ayant pas encore obtenu de prix, remis par l'Adjt (R) Michel D'ALESSANDRO, Président National de l'URNSOR

X-RAY



Prix du Président de l'URNOR, à l'équipe ayant obtenu le plus de points pour les épreuves organisées par les associations de réservistes, et n'ayant pas encore obtenu de prix, remis par le Col (R) Philippe ROUSSEAU, Président de l'URNOR

Prijs van de Voorzitter KNVRO, voor de ploeg die het meeste aantal punten behaalde in de proeven georganiseerd door de verenigingen van reservisten, en die nog geen prijs ontving, overhandigd door Kol (R) Philippe ROUSSEAU, Voorzitter van KNVRO

2 WING TAC



Overhandiging van de Beker van Z. M. de Koning

Zoals in 2012 was het de ploeg van het CRC Glons die de Beker van Koning behaalde op de Nationale Competitie.



De ploeg mocht dus op 24 februari 2016 naar het Koninklijk Paleis gaan, waar Zijn Majesteit de Koning hen een audientie verleende, gedurende dewelke hij officieel de Beker van Koning overhandigde, en een onderhoud had met de vier competitoren en de vertegenwoordigers van KNVRO, KNUROO, CRC Glons en met DNR



Remise de la Coupe de S. M. le Roi

Comme en 2012, ce fut l'équipe du CRC Glons qui remporta la Coupe du Roi lors de la Compétition Nationale.



Elle put donc, le 24 février 2016, se rendre au Palais Royal, où Sa Majesté le Roi leur accorda une audience, au cours de laquelle il remit officiellement la Coupe du Roi, et s'entretint avec les quatre compétiteurs ainsi qu'avec les représentants de l'URNOR, de l'URNSOR, du CRC Glons et avec DNR.



La CNCR 2015, quand l'arrière garde vient à l'avant-garde.

Le jeudi 29 et vendredi 30 octobre dernier, plus de 120 réservistes s'étaient donné rendez-vous à Spa au Quartier Lieutenant-Général Baron Jacques de Dixmude. C'est là qu'est hébergé le 12^e de Ligne Prince Léopold – 13^e de Ligne qui appuyait cette année la Compétition Nationale des Cadres de Réserve.

Organisée conjointement par l'URNOR et l'URNSOR, la Compétition Nationale rassemble annuellement des équipes de quatre réservistes (principalement des Officiers ou des Sous-officiers ou encore mixtes) dans le but de les confronter à une série d'épreuves théoriques, pratiques et physiques touchant à des matières variées faisant partie de la culture générale militaire. Cette année, les Candidats Officiers et Sous-officiers de Réserve pouvaient également participer à la compétition. Cependant, seuls trois d'entre eux nous ont rejoints.

Vingt et une équipes ont ainsi pris part à la compétition, dont cinq équipes étrangères (trois du Royaume-Unis et deux de Suisse). Un militaire français s'est joint à une des équipes belges.

Certains réservistes étaient déjà arrivés le mercredi soir afin de profiter d'une bonne nuit de repos dans le gymnase – reconverti temporairement en dortoir géant – afin d'être frais et dispos pour les deux longues journées qui s'annonçaient.

En effet, chaque jour douze épreuves attendaient les concurrents. Chacune d'elle durait environ un quart d'heure. Ensuite, nous avions le même laps de temps pour nous rendre à l'épreuve suivante et ainsi de suite pendant toute la journée. Ces épreuves étaient organisées aussi bien dans l'enceinte du quartier que dans les logements de l'OCASC ou le terrain d'exercice/plaine de Creppe situés hors du quartier.

Notons déjà que les efforts n'ont pas semblés trop pénibles car, durant ces deux jours de compétition, les conditions météorologiques étaient idéales : fraîcheur au petit matin avec quelques bans de brume qui ont rapidement laissé la place à un généreux soleil automnal qui illuminait superbement les arbres au feuillage jaunissant et à des températures diurnes douces pour la saison.

JEUDI 29 octobre :

La journée débuta avec le briefing du Lt-Col BEM Manuel MONIN Ir, 75^e et nouveau Chef de Corps du 12/13Li, pendant lequel nous avons fait connaissance avec son unité, son histoire, son organisation, ses missions, etc... Ensuite, chaque équipe a été confrontée à la multitude d'épreuves variées. Jugez-en plutôt : marine, histoire, escalade, armement, droit des conflits armés, intervention incendie, matériel roulant, vision nocturne, Environnemental Warfare, lancé de grenade, premiers soins, Service d'Aide Religieux et Moral, CBRN, identification de matériel, aviation, biathlon, matériel de combat, sans oublier la piste d'obstacles et le cross d'orientation.

Le compte-rendu qui suit décrit succinctement les différentes épreuves réalisées par l'équipe du CR-MRLg.

1. Stand Marine

Ce stand était composé de deux sous-épreuves distinctes, nécessitant de diviser l'équipe en deux binômes. D'une part, il s'agissait d'identifier le type d'une bonne vingtaine de navires tant civils que militaires (cargo, vraquier, frégate, tanker, démineur, porte-conteneurs, etc...). Pour ceux qui vivent loin de la mer, ce n'est pas évident mais c'est réalisable avec un peu d'observation et de raisonnement. D'autre part, nous devions réaliser une douzaine de nœuds de marine d'après photo. Ici aussi, avec un peu d'attention, les nœuds n'ont posé aucun problème.

2. Musée

Nous avons un quart d'heure pour visiter les six salles présentant les collections de la riche histoire du Bataillon, depuis sa création en 1831 jusqu'aux dernières opérations internationales auxquelles il a pris part. Une répartition des salles entre les équipiers était donc nécessaire. Un questionnaire allait nous être remis le lendemain.

3. Mur d'escalade

Pour cette épreuve physique, nous devions escalader en binôme le mur artificiel d'escalade. Deux personnes grimpaient en parallèle, les yeux bandés, pendant que les deux autres membres de l'équipe assistaient en indiquant, par la voix uniquement, où se situaient les prises. La hauteur gravie endéans le temps imparti correspondait aux points accordés. Nous avons été la seule équipe à obtenir le maximum de points, alors que la moyenne générale pour cette épreuve s'élève à 29 points...

4. Armement

Chacun de nous quatre devait démonter dans le temps imparti une et une seule des diverses armes organiques du Bataillon exposées sur une table (GP, FNC, Minimi, Mag, SCAR, etc...). Celui qui avait terminé rapidement son démontage pouvait aider un collègue mais uniquement à la voix.

5. Droit des conflits armés

Dans cette épreuve, il fallait lister les éléments qui différencient un militaire d'un civil. Des petits films nous aidaient à trouver qu'il faut appartenir à une structure militaire, avec une discipline interne, une chaîne de commandement jusqu'à une autorité politique et qu'il soit reconnaissable comme combattant (uniforme, insigne, porte ouvertement les armes).

6. Intervention incendie

Cette épreuve pratique mettait l'équipe en situation d'accident avec des produits ADR (Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route) ; lors d'une manœuvre, un camion a percuté un fût de produit toxique, corrosif et dangereux. Le liquide commence à se répandre sur le sol. Que faire pour éviter le sur-accident ? Comment intervenir pour limiter/éviter la pollution du sol ? Qui appeler et comment informer les secours ? Nous retiendrons que, lors de l'appel au secours, il est primordial de pouvoir communiquer les informations reprises sur la « plaque codes dangers » (chiffres noirs sur carré orange de 30x40cm).

7. Matériel roulant

Les hommes du 12/13Li nous ont tout d'abord présenté pendant une dizaine de minutes les caractéristiques « militaires » (équipement, armement, blindage, équipement radio, diffusion au sein des compagnies, etc...) des différents véhicules qui équipent leurs compagnies (Dingo, Lynx, Groundhog, Iltis, Unimog, Astra). Ensuite, nous avons cinq minutes pour répondre à un questionnaire y relatif.

8. Vision nocturne

Dans une tente occultée, à l'aide de Lunos, nous avons tous les quatre assisté pendant une dizaine de minutes à une scénette dans laquelle deux personnes attablées se sont échangé des informations et des objets. Ensuite, nous devons établir un rapport contenant toutes les informations entendues durant cette scénette (de qui s'agit-il, de quoi s'agit-il, quand l'événement planifié aura-t-il lieu, où aura-t-il lieu, etc...) ainsi que les objets reconnus qui ont été échangés.

9. Droit des conflits armés

L'un d'entre nous était isolé pour lire les règles d'engagement de l'opération à laquelle nous prenions part. Les trois autres, munis de jumelles, jouaient le rôle d'observateurs avancés chargés de déterminer si les cinq objectifs affichés sur le mur au bout de la pièce (divers photos évoquant une situation particulière) pouvaient faire l'objet d'un tir d'artillerie (shoot/no shoot et pourquoi). Le premier compétiteur a pu rejoindre le reste de l'équipe après quelques minutes pour confirmer ou infirmer les décisions prises.

10. Environnemental Warfare – Théorie

Dans la première partie, nous disposons de plusieurs fardes regroupant divers documents et photos, parfois sans intérêt. Mais les informations pertinentes devaient nous permettre de penser qu'une attaque chimique allait avoir lieu à une date précise dans le quartier des Institutions européennes à Bruxelles.

Dans la seconde partie, nous avons quelques minutes pour mémoriser le maximum d'information donnée par une carte (nom de lieu, forces en présence, type d'unité, points sensibles, etc...), avant d'en retranscrire le plus grand nombre sur une carte muette.

11. Grenades



Pour cette épreuve pratique, chacun à son tour devait, les yeux bandés et en binôme, lancer cinq grenades dans une cible au sol située à environ une quinzaine de mètres. Les binômes dirigeaient à la voix le lancer des deux premiers lanceurs avant de permuter.

12. Composante médicale

Cette épreuve pratique était composée de deux parties. Tout d'abord une mise en situation puis, des questions théoriques y relatives. Pour la première partie, nous étions en patrouille lorsqu'une rixe éclate entre réfugiés. Deux personnes sont blessées l'une à côté de l'autre (une perforation thoracique à l'arme blanche chez l'un et une fracture ouverte à l'avant-bras chez l'autre). Une troisième personne est retrouvée inconsciente un peu plus loin. Une quatrième personne, tenant encore un couteau, se tient en retrait. Sécurisation du périmètre, regroupement des blessés, intervention sur ceux-ci, appel, etc... La seconde partie consistait en un questionnaire relatif aux blessés de la mise en situation.

13. Présentations ACOS-IS

En fin de journée, du personnel d'ACOS-IS est venu nous présenter deux thèmes (les accréditations de sécurité et l'imagerie satellitaire) qui ont fait l'objet d'un questionnaire le lendemain.

VENDREDI 30 octobre :

Le second jour, les douze épreuves suivantes attendaient les concurrents :

1. Piste d'obstacles

La journée débuta avec la Piste d'obstacles... encore humide de la nuit. Chaque obstacle était coté (1, 3 ou 5 points) en fonction de son niveau de difficulté de franchissement. Nous étions rassemblés au début de la piste. Chacun d'entre nous devait franchir un obstacle au choix. Une fois que l'obstacle était franchi par un compétiteur, il ne pouvait plus être franchi par les suivants. Une fois que la vague de quatre compétiteurs avait franchi quatre obstacles, une nouvelle vague pouvait repartir et ce, pendant dix minutes. Si nous avons pu effectuer quatre rotations complètes, nous n'avons pas été capables d'engranger beaucoup de points car nous avons d'avantage choisi des obstacles faciles et proches et donc peu valorisés, à l'exception du « mur à corde » ou de la « fosse aux lions » plus rentables mais aussi plus éloignés ou éprouvant à franchir...



2. Questionnaires

Cette triple épreuve théorique rassemblait respectivement les questionnaires relatifs au Musée du Bataillon, au briefing du Chef de Corps du 12/13Li et à la présentation d'ACOS-IS. Nous nous sommes répartis les trois questionnaires. Lorsqu'un de nous avait terminé son questionnaire (ou partie de questionnaire), il relisait les réponses des autres, le cas échéant complétait ce dernier et, au besoin, le corrigeait après discussion.

3. SARM

Un questionnaire concernant les droits et obligations des militaires nous a été remis. Ensuite, un représentant laïc du Service d'Assistance Religieuse et Moral de la Défense nous a fait une courte présentation de son Service.

4. Environnemental Warfare – Pratique

Cette épreuve est la suite de l'épreuve « Intervention incendie » de la veille. Si dans la première partie, nous devons gérer la fuite du liquide ADR, aujourd'hui, nous devons gérer le chauffeur qui s'est brûlé les deux mains avec le produit corrosif lorsqu'il a essayé d'intervenir sur la fuite qu'il a provoquée.

5. CBRN

Cette épreuve pratique consistait à nouveau dans une mise en situation. Une explosion (probablement chimique) a eu lieu dans un bâtiment sans fenêtre. Nous devons nous équiper avec les tenues ad hoc et le masque anti-gaz avant de pouvoir entrer dans la pénombre et fouiller la pièce. Une roquette est encore visible, un homme inconscient est couché sur le sol. Après avoir évalué son état, il faut placer correctement

son masque anti-gaz avant de l'évacuer à la limite de la zone contaminée. Et non pas totalement hors de la zone, ce qui nous a valu quelques points en moins.

6. Identification du matériel

Ici, il s'agissait d'une épreuve théorique assez rapide où l'un d'entre nous devait écrire ce que les autres voyaient.

Chaque six secondes, la photo d'un militaire en tenue de campagne défilait. Nous devions dans un premier temps identifier le pays auquel il appartenait en fonction de son camouflage ou de tout autre élément (badge, béret, etc...). Ensuite, lors d'une seconde série de photos, nous devions identifier l'arme organique des militaires qui défilaient devant nous.

7. Composante Air

La Belgique commence à s'intéresser au remplacement de ses F16 vieillissant. Mais par quel appareil le remplacer ?

Après une présentation des caractéristiques techniques, opérationnelles et financières de l'actuel F16 belge, les mêmes informations nous ont été présentées pour chacun des six avions prétendant à sa succession.

Après quoi, nous devions répondre à un questionnaire sur ces six avions avant d'entamer un débat sur les critères qui pourraient guider le choix du remplaçant du F16.

8. Biathlon

Comme son nom l'indique, il s'agit d'une épreuve mariant un (petit) parcours physique et un tir de précision à la carabine à plomb.

Quatre lignes de tir sont dressées devant nous (couché 10m, debout 12m, couché 14m et debout 16m). Chacun de nous quatre devait choisir sa ligne. L'accès au pas de tir s'effectuait après être passé deux fois sous, puis au-dessus, d'une barre située à 80 cm du sol. Nous arrivions ainsi deux par deux au pas de tir avant de revenir au départ et donner le relais à notre binôme. Au total nous avions cinq plombs chacun à tirer. Les résultats des tirs étaient additionnés à une échelle de points calculée sur base du temps réalisé par chaque équipe.

9. Matériel de combat

Cette épreuve qui avait lieu dans une prairie de la plaine de Creppe était tenue par du personnel du 12/13Li. Une dizaine de moyens de vision était à notre disposition, allant de la simple jumelle militaire à la nouvelle jumelle avec télémètre incorporé, en passant par les traditionnelles lunettes de tir et de visée montées sur des armes telles que Minimi, Mag sur trépied, AW. Vingt-cinq objets militaires courants étaient disséminés dans la prairie (casque, sac à munitions, chest-webbing, gourde, etc...). Nous devions les identifier et les replacer précisément sur le croquis de Fusillier préparé par les organisateurs.

10. Cross d'orientation

Une compétition nationale ne pourrait avoir lieu sans un cross d'orientation...

Rappelons que nous sommes à Spa, dans un environnement boisé et vallonné... Le départ s'effectuait à hauteur de la Piste d'obstacles et la majorité des balises étaient situées dans le bois d'exercice de Creppe, c'est-à-dire à une altitude plus élevée et/ou de l'autre côté d'un vallon...

Les épreuves physiques précédentes se faisaient déjà sentir et la gestion du temps nous a malheureusement desservis... Plusieurs équipes ont d'ailleurs obtenu des points négatifs en raison d'un dépassement du temps autorisé. C'est la raison pour laquelle la moyenne de l'épreuve est... négative. Nous ne nous en sortons pas trop mal finalement.

11. Grenades

Durant notre dernière épreuve, deux d'entre nous devaient lancer des grenades dans des zones de plus en plus éloignées pendant que deux autres devaient éliminer, à la carabine à plomb, des petits ballons



de la taille d'une balle de ping-pong placés à des distances de 10 à 15 mètres.

La compétition s'acheva. Chaque dernière équipe de la journée était chargée d'aider au rangement du stand sur lequel elle terminait la compétition. Il ne restait plus qu'à rentrer au quartier et se préparer pour la cérémonie de remise des prix et le repas de clôture.

La proclamation des résultats eut lieu vers 18h30 dans la cantine en présence de nombreux représentants de la hiérarchie militaire venus remettre les différents prix aux équipes gagnantes. Nous citerons le Lt-Gen Philippe GROSDENT, Aide camp du Roi, le Med-Gen-Maj Pierre NEIRINCKX, MCC, le Col BEM Pierre GERARD, Représentant du Ministre de la Défense, le CFC (R) Patrick PRAET, POC réserve à la Marine, le Col d'avi (R) Dirk Debruyne, POC réserve de la composante air.

Nous espérons qu'à la lecture de cet article, de nombreux jeunes réservistes et candidats Officiers et Sous-officiers de réserve participeront aux prochaines éditions de la compétition nationale. L'esprit d'équipe, la cohésion, sans omettre la bonne humeur, sont des valeurs importantes qui permettent d'enregistrer des points tout autant que le « savoir militaire ». Sans oublier que ce genre d'événement permet également de rencontrer et de nouer des relations et liens d'amitié avec d'autres réservistes, anciens et nouveaux.

Pour terminer, nous voudrions remercier le Chef de Corps du 12^e de Ligne Prince Léopold / 13^e de Ligne, le Lt-Col BEM MONIN Ir pour son accueil au sein de son unité et lui demander d'être notre porte-parole auprès de ses hommes pour les remercier chaleureusement de nous avoir proposé des épreuves intéressantes et originales et de nous avoir copieusement restaurés. Sans leur disponibilité et leur bienveillance, la compétition n'aurait certainement pas été aussi réussie.

A l'avant-garde !

Cdt (R) Paul SCIMAR

Symposium 2015 over de Toekomst van de Reserve

LtKol (R) Philippe LEGAT
Ondervoorzitter KNVRO

Op 14 november 2015 organiseerden KNVRO en KNUROO in de KMS een symposium over de Toekomst van de Reserve. Spijtig genoeg werd de bijeenkomst overschaduwd door de dramatische gebeurtenissen van de avond voordien in Parijs. Een zeer begrijpelijk gevolg was de onmogelijkheid van onze Minister van Defensie om aanwezig te zijn. Zijn geplande toespraak werd wel voorgelezen door Generaal-Majoor Claeys. U vindt ze aldus in dit nummer.



© P. Sobry

Onze beide voorzitters hielden er ook aan het symposium te starten met een minuut stilte en hun solidariteit met Frankrijk en onze aanwezige Franse collega's uit te drukken, meer in het Bijzonder met Frédéric Bouffard, één van de sprekers.

Capitaine de Vaisseau (R) Frédéric Bouffard had het vooral over de relatie in Frankrijk tussen de werkgemers en de Reserve. Franse reservisten beschikken in vergelijking met België over een betere sociale bescherming. Zij kunnen wettelijk vijf dagen opgeroepen worden met behoud van wedde. Die termijn wordt in een aantal bedrijven opgetrokken naar tien op basis van een overeenkomst tussen het bedrijf en de Franse Defensie. Bedrijven kunnen met die samenwerking uitpakken en het Franse leger biedt bovendien allerlei vormingen aan die ook in de bedrijfswereld kunnen gebruikt worden. Een ander interessant punt is de wettelijke verplichting voor alle Franse jongeren om 1 dag naar het leger te gaan. Wie niet aan die verplichting voldoet kan niet deelnemen aan het baccalaureaat examen en krijgt ook geen rijbewijs. Die legerdag grijpt de Franse Defensie aan om jongeren voor de Reserve te rekruteren bij het begin van hun studies. Wie de klassieke vakantiejob maar niets vindt kan die perfect vervangen door een

Symposium 2015 sur l'Avenir de la Réserve

LtCol (R) Philippe LEGAT
Vice-président URNOR

Le 14 novembre 2015, l'URNOR et l'URNSOR organisaient à l'ERM un symposium sur l'avenir de la Réserve. Malheureusement cette rencontre a été assombrie par les tragiques événements qui se sont déroulés la veille au soir à Paris. Ils ont eu pour conséquence logique l'impossibilité pour notre ministre de la Défense d'être présent. Le Général-Major Claeys a lu l'intervention prévue par le Ministre. Vous en trouvez le texte dans cette revue.

Nos deux présidents ont tenu à commencer le symposium par une minute de silence et à exprimer

notre solidarité avec la France et nos collègues français et plus particulièrement avec Frédéric Bouffard, un des orateurs.

Le Capitaine de Vaisseau (R) Frédéric Bouffard a surtout abordé les relations entre les employeurs et la Réserve en France. En comparaison avec la Belgique, les réservistes français bénéficient d'une meilleure protection sociale. Ils peuvent légalement être rappelés cinq jours par an avec maintien de leur salaire. Dans un certain nombre d'entreprises, ce chiffre passe à 10, sur la base d'un accord entre l'entreprise et la Défense française. Les entreprises peuvent se prévaloir d'une telle collaboration et l'armée française offre de plus toute une série de formations qui peuvent également servir dans le monde de l'entreprise. Un autre point intéressant est l'obligation pour tous les jeunes de passer un jour à l'armée. Celui qui ne remplit pas cette obligation ne peut pas participer à l'épreuve du baccalauréat et ne peut obtenir le permis de conduire. La Défense française se sert de ce jour à l'armée pour recruter pour la Réserve, des jeunes au début de leurs études. Celui qui n'apprécie pas un job d'étudiant classique, peut préférer un

jaarlijks maandje in het leger. Een en ander laat Frankrijk toe er een stevige en actieve reserve op na te houden.

Generaal-Majoor (R) Randal Munro uit het Verenigd Koninkrijk gaf een zeer uitgebreide uiteenzetting over het gebruik van de Reserve in het Britse leger. Hij onderstreepte dat de toename en de grotere inzet van reservisten in de eerste plaats een gevolg was van een politieke beslissing. Britse reservisten vormen geen reserveleger maar maken gewoon volwaardig deel uit van het leger. Zij zijn na aangepaste training overal inzetbaar aan de zijde van beroepscollega's. Reserve-eenheden zijn ook altijd verbonden aan beroepseenheden waarmee zij regelmatig oefenen. Geen zij en wij denken dus in het Britse leger. Ook in Groot-Brittannië is het sociaal statuut van de reservist beter geregeld dan in België.

Kolonel (R) Dick Scherjon ten slotte, hoofd van het Bureau Reservisten en Samenleving van het Nederlandse leger (de Nederlandse DNR dus) had een begeistert verhaal over de relatie van de Reserve met media en politiek. Wil je de Reserve in de markt zetten dan is een goede relatie met de pers en de politieke wereld, waaronder het parlement, onontbeerlijk was zijn boodschap.

In België liggen de machtsverhoudingen waarschijnlijk iets anders dan in Nederland maar dat contacten met de pers en politiek belangrijk zijn, ook in België, lijkt vrij duidelijk.

Naast Generaal-Majoor Claeys kwamen aan Belgische zijde ook onze Directeur Nationale Reserve, Kolonel Vlieger Rudy Theys en ikzelf aan het woord.

DNR lichtte de strategie toe die Defensie na de opschorting van de legerdienst, nu meer dan 20 jaar geleden voor het gebruik van Reservisten



© P. Sobry

séjour d'un mois par an à l'armée. Tout cela permet à la France de disposer d'une Réserve importante et active.

Le Général-Major (R) Randal Munro du Royaume Uni a donné une présentation très complète de l'utilisation de la Réserve dans l'armée britannique. Il a souligné que l'augmentation et l'utilisation plus intense des réservistes

est d'abord la conséquence d'une décision politique. Les réservistes britanniques ne constituent pas une armée de réserve mais font simplement intégralement partie de l'armée. Après un entraînement adéquat, ils peuvent être engagés partout aux côtés de leurs collègues de carrière. Une Unité de Réserve est toujours liée à une unité de carrière avec lesquelles, elles s'entraînent régulièrement. Pas d'antagonisme dans l'armée britannique. En Grande-Bretagne également, le statut social du réserviste est mieux organisé qu'en Belgique.



© P. Sobry

Enfin, le Colonel (R) Dick Scherjon, responsable du Bureau Reservistes et Société de l'armée néerlandaise (le DNR néerlandais donc) a fait un récit enthousiasmant des relations de la Réserve avec les médias et la politique. Si on veut mettre la Réserve en vitrine, une bonne relation avec la presse et le monde politique

y compris le Parlement, est indispensable; tel était son message.

Les rapports de force sont probablement un peu différents au Pays-Bas mais il semble évident que les contacts avec la presse et la politique sont importants en Belgique aussi.

Du côté belge, après le Général-Major Claeys, notre directeur de la Réserve nationale, le colonel aviateur Rudy Theys et moi-même avons pris la parole.

DNR a expliqué la stratégie adoptée par la Défense pour l'utilisation des Reservistes après la suspension du service militaire, il y a plus de 20 ans. Ce n'était



© P. Sobry

heeft toegepast. Niet onbelangrijk omdat velen onder ons niet (meer) precies weten hoe die strategie er uit ziet. De nadruk lag de voorbije jaren vooral op de rekrutering van specialisten waarover Defensie zelf niet beschikt met als voornaamste voorbeeld het medisch personeel. Ook al liep die rekrutering niet altijd van een leien dakje, toch is DNR er in geslaagd, o.m. door de invoering van de portfolio, op een aantal behoeften van Defensie een concreet antwoord te bieden.

Als voorzitter van de werkgroep toekomst van de Reserve, had ik ten slotte de gelegenheid de resultaten van die werkgroep te presenteren. De bedoeling van beide verenigingen is nooit geweest zich in de plaats te stellen van de politieke en militaire overheden. Die beslissen uiteindelijk hoe de nieuwe reserve er zal uitzien en hoeveel reservisten er nodig zullen zijn. Wat wij wel kunnen is ideeën aanbrengen o.m. dankzij onze buitenlandse contacten. Dit symposium was daar een zeer goed voorbeeld van. Bovendien zijn wij ervaringsdeskundigen als het gaat over de randvoorwaarden die moeten vervuld zijn om, eens taken en aantallen vastgelegd zijn, een efficiënte rekrutering te verzekeren. België is uiteraard niet het buitenland en buitenlandse voorbeelden zullen dus niet per definitie ook in België werken. We weten dat maar het verabsoluteren van die stelling en m.a.w. er van uitgaan dat buitenlandse voorbeelden per definitie niet kunnen werken in België vinden we onverdedigbaar.

Met 200 aanwezigen w.o. generaal van den Put, Hoofd van het Militaire Huis van de Koning, luitenant-generaal Grosdent, DGHR, generaal-majoor Claeys van het kabinet van de minister, generaal-majoor Deconinck, chef van de landcomponent, mevrouw Grosemans, voorzitter van de Commissie Defensie van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, om de voornaamste te noemen, waren de politieke en militaire overheden en ook alle reservisten goed vertegenwoordigd. Beide verenigingen hebben dan ook beslist om ook in 2016 een Symposium te organiseren. De waarschijnlijke datum is 19 november 2016



© P. Sobry



© P. Sobry

pas sans importance car beaucoup d'entre nous ne savent pas (plus) précisément en quoi consiste cette stratégie. Les dernières années, l'accent a été

mis surtout sur le recrutement de spécialistes dont la Défense ne dispose pas, avec comme exemple principal est le personnel médical. Bien que le recrutement ne coule pas toujours de source, DNR est parvenu à donner une réponse concrète à un certain nombre de demandes de la Défense, notamment par la création du portfolio.

En tant que président du groupe de travail sur l'avenir de la Réserve j'ai eu pour terminer, l'occasion de présenter les résultats du groupe de travail. Les deux associations n'ont jamais eu l'intention de se mettre à la place des autorités politiques

et militaires. Celles-ci décideront finalement à quoi ressemblera la nouvelle réserve et combien de réservistes seront nécessaires. Ce que nous pouvons apporter ce sont des idées, entre autres grâce à nos contacts étrangers. Ce symposium en était un très bel exemple. De plus nous avons l'expertise des conditions qui doivent être remplies, une fois que les tâches et les nombres sont définis, pour assurer un recrutement efficace. La Belgique n'est pas l'étranger et les exemples étrangers ne vont pas fonctionner d'office en Belgique. Nous savons cela mais faire de cette position une vérité absolue, en d'autres mots partir de l'idée que les exemples étrangers ne pourront pas, par définition, fonctionner en Belgique est selon nous, indéfendable.

Avec 200 participants dont le général van den Put, Chef de la Maison Militaire du Roi, le lieutenant-général Grosdent, DGHR, le général-majoor Claeys du cabinet du ministre, le général-major

Deconinck, chef de la Composante Terre, madame Grosemans, présidente de la Commission de la Défense de la Chambre des Représentants, pour ne nommer que les plus importants, les autorités politiques et militaires et tous les réservistes étaient bien représentés. Les deux associations ont donc décidé d'organiser à nouveau un symposium en 2016. La date probable est le 19 novembre 2016.

TOESPRAAK VAN DE MINISTER VAN DEFENSIE

gelezen door GenMaj CLAEYS
wegens de aanslagen
van de avond voordien te Parijs

ALLOCUTION DU MINISTRE DE LA DÉFENSE

lu par le GénMaj CLAEYS
en raison des attentats
survenus la veille à Paris

Goedemiddag allen hier vandaag aanwezig.

Ik wil vooreerst beide presidenten van de reservistenverenigingen bedanken voor hun uitnodiging om u hier vandaag te kunnen toespreken als minister van Defensie. Tijdens mijn eerste jaar als minister van Defensie heb ik overigens al de kans gehad om enkele reservisten in actie te zien. Toen ik bijvoorbeeld op bezoek was in Bagdad, heb ik er kunnen kennismaken met een ingenieuze koordenpiste voor de opleiding van Irakese Special Forces...jawel, ontworpen door een Belgische reservist-architect.

Plus tôt dans l'année, j'ai eu l'occasion d'avoir un échange d'idées avec les Présidents des associations de Réservistes sur l'avenir de la Réserve. Et je suis dès lors très curieux de connaître le rapport de ce symposium.

Zowel de ideeën die voortkomen uit de presentaties van uw buitenlandse collega's hier vandaag aanwezig, als de vele ideeën van de Belgische reservistenverenigingen zijn belangrijke grondstoffen voor mij als minister om mee de toekomst van de reserve uit te tekenen in deze regeerperiode.

Je tâcherai aussi dans ce bref discours de donner quelques réflexions personnelles qui pourront contribuer au débat d'aujourd'hui, sur la Réserve.

Mais, permettez-moi tout d'abord de souligner que ce colloque est une forte initiative qui nous mène à réfléchir ouvertement sur le sens qu'a une Réserve pour l'avenir de la Défense Belge.

Ik wil dan ook een pluim op de hoed steken van beide verenigingen voor reservisten, die zich op een door-dachte en gestructureerde manier inzetten voor hun mensen en belangen. Jezelf in vraag durven stellen is immers een bijzonder lovenswaardige karaktereigenschap, en volgens mij ook noodzakelijk om in lijn te blijven met de snel veranderende internationale veiligheidsomgeving waarin wij actief zijn. De positionering van onze Defensie binnen deze veiligheidsomgeving, is dan ook het beginpunt voor het bepalen van de toekomstige rol van de Reserve.

Aujourd'hui, nous vivons dans un monde multipolaire, qui, plus que jamais, est soumis à des évolutions rapides et souvent négatives en termes de sécurité. L'Europe est toujours une valeur refuge, mais est entouré par une périphérie très instable. A l'Est, nous sommes confrontés à une affirmation renouvelée de la Russie et oui, même à de l'agressivité.

In het Zuiden worden we geconfronteerd met een mix van problemen met een directe impact op onze eigen interne veiligheid. Onstabiele staten in de Sahel die verder onder druk komen door de economische en sociale impact van de klimaatverandering; een aanhoudende en brutale burgeroorlog in Syrië; criminele en terroristische groeperingen die over grenzen heen opereren; piraterij op enkele voor onze havens cruciale doorvaarroutes.

Ce sont tous des facteurs qui influent sur notre propre sécurité, liberté, prospérité et bien-être. La menace terroriste existante dans notre pays et en Europe ainsi que le flux migratoire peuvent l'accélérer et l'intensifier.

En dan heb ik nog niet gesproken over de flux van bits en bytes. Eén uitgekookte cyberaanval kan volstaan om cruciale infrastructuur te ontregelen en ons recht in ons economisch hart te raken, met miljarden euro's aan economische schade tot gevolg.

Les défis auxquels nous sommes confrontés ne sont pas les moindres du monde. Dans les mois et années à venir, nous devons prendre les bonnes mesures pour progresser vers une Défense adaptée, flexible, moderne



et à la pointe de la technologie, et qui répond aux nombreux défis que notre environnement de sécurité nous propose.

Une défense solidaire au sein de l'UE, l'OTAN et de l'ONU. Mais surtout une défense qui a les gens et les ressources pour garantir la sécurité, la liberté, la prospérité et le bien-être des 11 millions d'habitants de notre pays.

Eén van de vele puzzelstukken die ook op mijn tafel ligt om dit te bewerkstelligen, is de Reserve van de Belgische Defensie.

Daarom juich ik het initiatief van vandaag niet enkel toe vanwege het 'nadenken' over de Belgische aanpak; maar eveneens omdat het symposium van vandaag toelaat om over het 'muurtje' te kijken. Om te bestuderen hoe onze partnerlanden denken over de inzet van de Reserve binnen hun nationale veiligheidsdispositief; en welke hiervan de afgeleide impacten zijn:

Welke verhouding tussen beroepsmilitairen en reservisten streven zij na en waarom?

Wat verwachten zij van een reservist qua functionele output?

Hoe gaan zij om met de soms moeilijke verhouding tussen hun krijgsmacht en de privésector als het over gedeelde werknemers gaat?

Hoe maken zij mensen warm voor een carrière als reservist?

En zo kan ik nog even doorgaan.

Comme annoncé, je vais conclure cette introduction par quelques réflexions personnelles sur l'avenir de la Réserve. Permettez-moi tout d'abord de donner un petit point de critique sur le communiqué de presse qui a parlé de l'approche budgétaire concernant la réserve. La valeur de la Réserve ne se trouve pas tant selon moi, dans la fourniture d'une main-d'œuvre bon marché pour les militaires.

Nee, ik geloof dat de Reserve een kwantitatieve en kwalitatieve meerwaarde kan bieden aan de Belgische Defensie, zodanig dat deze flexibeler en beter kan antwoorden op de hierboven geschetste veiligheidsomgeving.

Par exemple, une idée qui m'a plu et qui vient des associations de Réservistes est de viser une Réserve entièrement déployable. Des Réservistes non déployables ne correspondent plus au positionnement actuel et futur de la Défense Belge. Il est inutile d'avoir un grand groupe de Réservistes qui peut à nouveau être déployés, seulement après un entraînement approfondi.

De Reservist van de toekomst moet direct beschikbaar zijn om in te spelen op kwantitatieve en kwalitatieve noden op korte termijn rond operationele inzet.

Gespecialiseerde reservisten moeten op korte termijn beschikbaar kunnen zijn voor operaties, voornamelijk in het kader van de collectieve veiligheid en interne veiligheid, maar ook secundair in het kader van collectieve defensie.

Nous avons encore besoin de faire davantage usage du potentiel des Réservistes dans le monde médical grâce à des contacts renforcés avec les hôpitaux civils. Mais l'accroissement des menaces de sécurité du monde numérique, par exemple, exige plus de Réservistes cyber.

Mais aussi des Réservistes pour, par exemple, stabiliser une société suite à un d'un conflit militaire, entre autre à travers le déploiement de spécialistes qui peuvent restaurer les services publics.

Het lijkt mij doelmatiger om voor deze opdrachten, naast een pool van militaire professionals, eveneens beroep te kunnen doen op technische specialisten vanuit de burgermaatschappij.

Persoonlijk zie ik ook een grotere rol weggelegd voor de Reserve in de interne veiligheid. Door de vervlechting van interne en externe veiligheidsdreigingen vraagt ook dit een grotere focus van Defensie. Bijvoorbeeld in het kader van nationale bewakingsopdrachten. Zo kunnen niet-specialistische reservisten een zinvolle inzet krijgen in echte gevechtsfuncties en helpen ze mee om de paraatstelling en operationele inzet van de professionele militairen te bevorderen. En tegelijk vormen ze een bijkomende primaire pool voor inzet in nationale crisissituaties. U merkt het, ook ik heb veel ideeën voor de reservisten.

Een eventuele verbreding en verdieping van de rol van de Reserve noodzaakt natuurlijk een verbetering en versterking van de rekruteringsinspanningen. Het statuut Bepaalde Duur biedt alvast mogelijkheden voor een nieuwe vijver aan reservisten maar ik vond de idee van studenten-reservisten ook een interessante.

Il est clair que la fonction de Réservistes ne peut avoir une attractivité durable que si les Réservistes déployables peuvent également être utilisés de manière efficace et que si nous développons une meilleure communication sur ce qu'est exactement la Réserve et sur ses nombreux avantages.

Ik hoop van harte dat dit symposium ook aan dit laatste punt kan bijdragen, want net zoals voor Defensie in zijn geheel, geldt eveneens voor de Reserve dat onbekend onbemind is.

Ik dank u voor uw aandacht en wens u een interessant vervolg van het symposium toe.

14 novembre 2015 - Symposium URNOR URNSOR Objectif : la Réserve 2030

par le Cdt Hre Serge Henniquiau

Les prémices ...

A Bruxelles, en septembre (6 Sep 2014), a eu lieu une première rencontre visant à réfléchir sur l'avenir de notre Réserve, notre, votre avenir. Des réunions d'approfondissement étaient prévues en province – et donc à Liège aussi - et une journée « symposium de la Réserve » devrait être organisée fin octobre 2015 (en fait le 14 novembre 2015).

Et encore ...

Les rencontres « avenir de la Res » ont débuté à Liège et se sont poursuivies tout l'été. Nous passerons encore à Namur et Verviers début octobre. Près de 125 Réservistes, jeunes et moins jeunes, ont été rencontrés dont plus de 75% n'étaient pas au brainstorming du 6 septembre 2014. Les avis rencontrés convergent quant aux propositions faites par les associations nationales, c'est rassurant.

Le Jour J

Quelques centaines de réservistes ont assisté, le samedi 14 novembre 2015, au symposium organisé à l'École Royale Militaire de Bruxelles sur « La Réserve, aujourd'hui et demain ». La séance a commencé par une minute de silence en mémoire des victimes des attentats de Paris, perpétrés 24 heures plus tôt.

Le Ministre de la Défense, Monsieur Steven Vandeput était excusé : sa présence était requise pour le conseil gouvernemental d'urgence tenu dans la foulée des attentats de Paris. Dans sa déclaration (lue à la tribune), il fit surtout référence à l'importance que gardait une réserve militaire, essentiellement à une époque de restrictions budgétaires et de restructurations. Les réservistes peuvent, par exemple, jouer un rôle en matière de cyberdéfense ou de tâches de surveillance sur le sol national.

Malgré l'absence du Ministre, on remarquait dans l'assemblée la présence de Madame Karolien Grosemans (N-VA), présidente du ComissionDéfense du Parlement. Ce qui montre l'intérêt que porte le gouvernement à ce symposium.

Les invités ont ensuite présenté la situation des réservistes de quatre nations de l'OTAN.

La Défense Be

Selon le Colonel aviateur Rudy Theys, Directeur de la Réserve Nationale : « Celle-ci a de l'avenir, mais uniquement en fonction des besoins de la Défense. »

En Belgique, le rôle de la réserve n'a cessé de se réduire depuis la suspension du service militaire, voici plus de 20 ans. Pourtant, un besoin de collaborateurs intérimaires présentant des compétences trop rares sur le marché du travail, comme par exemple des médecins urgentistes pour les opérations à l'étranger, demeure nécessaire lors des pics d'activité.

Le Royaume-Uni

Il y a un mois encore, le Général-Major de réserve Ranald Munro était l'adjoint du Commandant en chef des forces armées britanniques. Il a contribué à donner forme au programme Army 2020, par lequel la Grande-Bretagne restructure sa force terrestre en comptant doubler d'ici cinq ans l'apport de sa réserve. Sur une armée de 82 000 militaires de carrière vient se greffer un corps de 30 000 réservistes entraînés, surtout dans des spécialisations d'information-opérations et de cyberdéfense. Comme il l'a si bien résumé : This is no hobby, this is real!

La France

Le Capitaine de Vaisseau de réserve français Frédéric Bouffard, travaille pour Total, le groupe énergétique actif aux quatre coins de la planète. Il coordonne l'action de nombreux collègues réservistes dans son entreprise et est membre suppléant au Conseil Supérieur de la Réserve Militaire (CSRM). D'ici la fin de la décennie, la France reconsidèrera aussi l'importance de la réserve. D'ici 2019, la réserve opérationnelle sera constituée de 40.000 hommes et femmes, soit deux fois plus qu'à l'heure actuelle ! Un millier de réservistes pourront ainsi être engagés quotidiennement afin de protéger le territoire national.

Les Pays-Bas

Aux Pays-Bas, le Colonel de réserve Dick Scherjon est conseiller au comité de gestion de la Rabobank. En sa qualité de patron du nouveau Bureau Réservistes et Société (BreS), il veut renforcer la collaboration entre les entreprises et les instances militaires. À l'instar des premières, les secondes doivent privilégier des emplois plus souples. L'objectif consiste à atteindre 30.000 réservistes d'ici 2020, entre autres pour pallier les carences en militaires de carrière.

L'URNOR / URNSOR

En clôture du symposium, le Lieutenant-Colonel belge de réserve Philippe Légarat a présenté les résultats du groupe de travail URNOR-URNSOR sur l'avenir de la réserve. D'ici 2030, ce groupe de travail espère que la Défense puisse compter sur 6.000 réservistes disponibles répartis dans quatre catégories : réserve spécialisée, d'appui, territoriale et civile. Esquissé grossièrement, l'objectif de cette réserve étendue serait de « faire plus d'armée pour moins d'argent. »

Tableau comparatif présenté par le Lieutenant-Colonel de réserve Philippe Légarat

Pays	UK	D	F	NI	B
Nbr habitants en millions	6,3	82,5	66,3	16,8	11,1
Budget % du PNB	2,2	1,3	2,2	1,2	1
Mil carrière	95.000 Ar de terre	185.000	257.920	42.000	33.000
Mil réserve	15.000	40.000	52.000	5.000	6.000
Org	Res Spec & URes	Res Spec & URes	Res Spec & URes	Res Spec & URes	Res Spec
Prestations jours	40	15	5 (Max 210)	Max 90	5 à 7

Source de référence : www.mil.be/fr/article/la-reserve-aujourd'hui-demain-et-dans-les-pays-voisins

Réception de Nouvel-An 2016 de l'URNOR et l'URNSOR



Col (R) Philippe ROUSSEAU
Président de l'URNOR

Kol (R) Philippe ROUSSEAU
Voorzitter van KNVRO

Adjt (R) Michel d'ALESSANDRO
Président national de l'URNSOR

Adjt (R) Michel d'ALESSANDRO
Nationaal Voorzitter van KNUROO

Monsieur le Représentant du Ministre de la Défense,
Monsieur le Chef de la Maison militaire du Roi,
Monsieur le Directeur général,
Messieurs les généraux,
Mesdames et messieurs en vos grades et qualités,
Chers amis réservistes,

Les deux Présidents de nos associations et leurs comités sont heureux de vous accueillir ce soir pour la réception de nouvel-an. Selon une tradition encore jeune mais déjà bien établie lors de nos activités communes, nous nous partagerons mon collègue et moi le même discours, prononcé au nom des deux associations.

Dans notre intervention, il y a un an, nous regrettons que l'année 2015 ait commencé dans l'horreur à Paris. Nous n'imaginions pas à l'époque que la fin d'année serait plus redoutable encore. Il faut aujourd'hui regarder la réalité en face, le terrorisme fera désormais partie de notre vie et nous devons apprendre à vivre avec cette nouvelle donne.

La Défense a pris sa part dans la protection de nos concitoyens et la Réserve y a participé dans la mesure de ses moyens. Je pense notamment au rôle discret mais efficace joué par nos jeunes dans le cadre de la recherche du renseignement et de l'évaluation de la menace.

Nieuwjaarsreceptie 2016 van KNVRO en KNUROO



Mijnheer de Vertegenwoordiger van de Minister van Defensie,
Mijnheer het Hoofd van het Militair Huis van de Koning,
Mijnheer de Directeur generaal,
Mijne Heren Generaals,
Dames en Heren in uw graden en hoedanigheden,
Beste vrienden Reservisten,

De twee Voorzitters van onze verenigingen en hun teams zijn gelukkig u vanavond te mogen ontvangen op deze receptie ter gelegenheid van het nieuwe jaar. Overeenkomstig een nog jonge, maar ondertussen toch al goed ingeburgerde, traditie bij onze gemeenschappelijke activiteiten, hebben mijn collega en ikzelf onze toespraak in naam van onze beide verenigingen onder mekaar verdeeld.

Op onze nieuwjaarsreceptie van een jaar geleden betreurden wij dat 2015 was begonnen met de gruwel in Parijs. Wij konden ons toen niet inbeelden dat het einde van het jaar nog schrikwekkender zou zijn. Wij moeten vandaag de realiteit onder ogen zien: het terrorisme maakt voortaan deel uit van ons leven en wij moeten met dat nieuwe gegeven leren leven.

Defensie heeft haar rol gespeeld bij de bescherming van onze medeburgers en de Reserve is daar een onderdeel van geweest in de mate van haar mogelijkheden. Ik denk daarbij aan de discrete maar efficiënte rol die onze jongere leden spelen bij het verzamelen van inlichtingen en de evaluatie van de bedreiging.



C'est dans ce contexte très difficile que nous avons tenu notre premier symposium sur l'avenir de la Réserve qui a connu un grand succès. Je voudrais profiter de l'occasion aujourd'hui pour remercier le Ministre et les autorités militaires pour leur écoute et leur soutien. La réforme et le renouvellement de la Réserve ne peut être qu'une œuvre collective. Elle commence par une décision politique qui entre-temps a été prise. Elle se poursuit par une réflexion et l'élaboration d'un plan directeur auquel nous restons prêts à collaborer. Nous aurons certainement encore l'occasion dans les mois à venir d'exposer notre point de vue aux autorités militaires et politiques. Le partage d'expérience dans le respect ne peut qu'éclairer l'avenir de la Réserve qui sera, n'en doutons pas, totalement différent de ce que nous avons connu. La mise en place de cette réforme, enfin, demandera la collaboration de tous.

Nous voulons redire ici très fermement la volonté de nos deux associations, de rester à la disposition de la Défense et de son Ministre pour aider à élaborer de nouvelles perspectives pour la Réserve et non pour essayer de restaurer une situation qui ne correspondrait plus aux normes actuelles. Citoyens, engagés dans la vie militaire et dans la vie civile, nous avons pu acquérir une grande expérience dans la difficulté de concilier ces deux vies. Tournons-nous maintenant résolument vers cette année 2016 qui est notre lot aujourd'hui. Outre la participation à la réforme de la Réserve, nos deux associations ont bien l'intention de poursuivre les chantiers communs. Citons-en quelques-uns. Le maintien de nos contacts internationaux nous semble fondamental. On ne peut vivre isolé au sein de l'Europe alors que l'économie comme la délinquance et le terrorisme se mondialisent.

Het is in deze zeer moeilijke context dat wij met groot succes ons eerste symposium over de toekomst van de Reserve hebben gehouden. Ik maak graag gebruik van deze gelegenheid om de Minister, en ook de militaire autoriteiten te bedanken voor hun luisterbereidheid en hun steun. De hervorming en vernieuwing van de Re-serve is een collectieve inspanning die begint met een politieke beslissing die ondertussen genomen wordt en verder gaat met het nadenken over en het vastleggen van een plan van uitvoering waaraan wij bereid blijven deel te nemen. Wij zullen ongetwijfeld nog de gelegenheid hebben tijdens de volgende maanden om ons standpunt aan de militaire en politieke overheden toe te lichten. Het uitwisselen van ervaring in een geest van respect kan de toekomstige toestand van de Re-serve alleen maar verhelderen, toekomstige toestand die, zonder enige twijfel, totaal verschillend zal zijn van wat wij hebben gekend. De uitrol van deze hervorming ten slotte zal de medewerking van iedereen vergen.

Wij willen hier met grote kracht de wil bevestigen van onze twee verenigingen om ter beschikking te blijven van Defensie en haar Minister om te helpen bij de uitbouw van nieuwe perspectieven voor de Reserve en dus niet om te proberen een toestand te herstellen die niet meer overeenstemt met de huidige normen. Als burgers die zowel geëngageerd actief zijn in het militaire als in het burgerleven hebben we een grote ervaring met de moeilijkheden die het verzoenen van beide levens met zich meebrengt.

Wenden we nu onze blik naar het nieuwe jaar 2016. Naast deelname aan de hervorming van de Reserve hebben onze twee verenigingen ook de intentie om de bouwerven die ze samen zijn opgestart verder af te werken. Bekijken we kort de belangrijkste.





Het onderhouden van onze internationale contacten lijkt ons fundamenteel. We kunnen niet geïsoleerd leven binnen Europa terwijl zowel de economie als terrorisme en misdaad steeds mondiaal worden. Het is dankzij onze contacten met onze buitenlandse collega's dat wij in Brussel tijdens ons symposium een zowel verscheiden als interessant panel aan sprekers hebben kunnen verzamelen. We blijven er van overtuigd dat wij van onze burens kunnen leren. Die zienswijze past overigens in een brede beweging bij Defensie die internationale samenwerking en ontmoetingen sterk uitbreidt. De deelname van onze verenigingen aan de «Conférence interalliée des officiers de réserve (CIOR)», aan de «Conférence interalliée des officiers médicaux de réserve (CIOMR)» en aan de «Conférence interalliée des sous-officiers de réserve (CISOR)» blijft dus een prioriteit.



Het is ook dankzij onze internationale contacten dat wij het genoegen hadden Zwitserse, Engelse en Schotse reservisten te ontmoeten tijdens onze jaarlijkse competitie. Dankzij de steun van de Directeur Nationale Reserve en de samenwerking van de Korpschef van het 1e Element voor Medische Interventie (1EMI) vindt onze nationale competitie op 12-13 mei plaats in LOMBARDSIJDE. Kort daarvoor organiseren we op 29 april in Kleine Brogel onze dag voortgezette vorming Green Spring voor de jongere generatie. In 2015 werden beide activiteiten in Spa georganiseerd met de steun van het 12/13 Linie.



De toenadering van onze twee verenigingen beperkt zich niet tot de organisatie van gemeenschappelijke activiteiten zoals die van vanavond. Wij koesteren ook de ambitie onze bestuursorganen dichter bij elkaar te brengen want zoals u allemaal weet: eendracht maakt macht! Het jaar 2015 bracht de geboorte van ons nieuwe tijdschrift, dat we «Reserve» hebben gedoopt. Het vervangt onze twee vroegere tijdschriften, de ARES en de PATRIOT. Zoals u gemerkt hebt is dat tijdschrift nog wat timide en verscheen het maar twee keer in 2015 maar we kunnen u geruststellen, binnenkort verschijnt het 4 keer per jaar zoals vroeger zijn illustere voorgangers. Een goede communicatie blijft een belangrijk middel om banden te onderhouden maar ook om zichtbaarheid te geven aan de Reserve die vandaag al te vaak miskend wordt door de bevolking. In samenwerking met Defensie en haar algemene directie Communicatie waren onze gemeenschappelijke activiteiten herhaaldelijk onderwerp van aankondigingen en artikels zowel op de website van Defensie als op haar Facebook pagina.



Nog altijd op administratief en juridisch vlak hebben we al sinds meerdere jaren de gewoonte onze respectievelijke algemene vergaderingen op hetzelfde ogenblik en op dezelfde plaats te organiseren. Onderstrepen we ook dat een werkgroep nadenkt over de mogelijkheid om gemeenschappelijke statuten

C'est grâce aux contacts avec nos collègues étrangers que nous avons pu réunir à Bruxelles lors de notre symposium, un panel d'orateurs aussi variés qu'intéressants. Nous restons persuadés que nos voisins ont des choses à nous apprendre. Nous nous inscrivons d'ailleurs dans un mouvement général de la Défense qui multiplie les collaborations et les rencontres internationales. La participation de nos associations à la Conférence interalliée des officiers de réserve (CIOR), à la conférence interalliée des officiers médicaux de réserve (CIOMR) et à la conférence interalliée des sous-officiers de réserve (CISOR) reste une priorité.

C'est aussi grâce à nos contacts internationaux que nous avons eu le plaisir de côtoyer des réservistes suisses, anglais et écossais lors de notre compétition annuelle. Grâce au soutien du Directeur de la réserve nationale et à la collaboration de la Chef de corps du premier élément médical d'intervention (1EMI), notre compétition nationale se déroulera début mai 2016 à LOMBARDSIJDE. Elle sera précédée de peu par notre journée de formation continue pour les jeunes, appelée green spring, qui se déroulera fin avril à KLEINE BROGEL. En 2015, ces deux activités ont été organisées à SPA avec le soutien du douzième, treizième de Ligne.

Le travail de rapprochement de nos deux associations ne se limite pas à l'organisation d'activités communes comme celle à laquelle vous assistez ce soir. Nous avons aussi l'ambition de rapprocher nos organes de gestion car comme vous le savez tous, l'union fait la force ! L'année 2015 a vu la naissance de notre nouvelle revue, baptisée «Reserve». Elle remplace nos deux anciennes revues l'ARES et le PATRIOT. Comme vous l'avez constaté cette revue est encore un peu timide et n'est parue que deux fois en 2015 mais rassurez-vous, elle paraîtra bientôt quatre fois par an comme ses grandes sœurs jadis. Une bonne communication reste un vecteur important pour maintenir les liens mais aussi pour donner une visibilité à la Réserve trop souvent ignorée par la population aujourd'hui. En collaboration avec la Défense et sa direction générale de la communication, nos activités communes ont fait à plusieurs reprises l'objet d'annonces et d'articles tant sur le site web de la Défense que sur sa page Facebook.

Toujours sur le plan administratif et juridique, nous avons pris l'habitude, depuis plusieurs années déjà, d'organiser nos assemblées générales respectives au même moment au même endroit. Il faut souligner également qu'un groupe de travail réfléchit actuellement à la possibilité d'élaborer des statuts com-





muns qui devraient nous mener à une plus grande collaboration encore.

Enfin, la protection sociale des réservistes blessés lors de rappel reste pour nous un souci. Le statut actuel de la Réserve sur ce point n'est pas clair et les contacts que nous avons eus avec les services de la direction générale des ressources humaines à ce propos ne sont pas satisfaisants. Nous avons déjà eu l'occasion de nous en ouvrir aux collaborateurs du Ministre lors de notre rencontre en juin et nous ne tarderons pas à revenir vers eux. Quel que soit le statut des réservistes de demain, les problèmes qui se posent aujourd'hui devront être résolus si on ne veut pas hypothéquer les recrutements futurs.

Comme vous le constatez, ce n'est pas le travail qui manque et les deux présidents que nous sommes ne pourraient en venir à bout sans le soutien de nos équipes, de l'ensemble des réservistes et des autorités. La Réserve reste à la disposition de la Défense pour l'aider à accomplir ses missions.

Nous sommes heureux de vous recevoir aujourd'hui pour vous remercier de votre soutien et vous souhaiter une excellente année 2016. Que cette année nouvelle comble vos souhaits les plus chers tant sur le plan familial que sur le plan professionnel, qu'elle apporte au monde un peu plus de paix et de sagesse !

Bonne année à tous et vive la Réserve !



op te stellen die nog tot een groter samenwerking zouden moeten leiden.

Ten slotte, de sociale bescherming van tijdens een wederoproeping gewonde reservisten blijft voor ons een punt van zorg. Het huidige statuut van de Reserve is niet duidelijk op dit vlak en de contacten die wij gehad hebben met de diensten van de algemene directie human resources over dit onderwerp zijn niet bevredigend. Wij hebben al de gelegenheid gehad, om er met de medewerkers van de Minister kort over te spreken tijdens onze ontmoeting in juni en zullen binnenkort opnieuw contact opnemen. Wat ook het statuut moge zijn van de reservisten van morgen, de problemen die zicht vandaag stellen moeten opgelost worden als men de toekomstige rekrutering niet wil hypothekeren.

Zoals u kan vaststellen, het is niet het werk dat ontbreekt en als voorzitters zouden we geen van beide dat werk tot een goed einde kunnen brengen zonder de steun van onze teams, van alle reservisten en van de autoriteiten. De Reserve blijft ter beschikking van Defensie om haar te helpen haar opdrachten te vervullen.

Wij zijn gelukkig om u hier vandaag te ontvangen om u te bedanken voor uw steun en u een uitstekend 2016 te wensen. Moge dit nieuwe jaar uw dierbaarste wensen vervullen zowel op familiaal als op professioneel vlak en aan de wereld meer vrede en wijsheid brengen!

Een gelukkig jaar aan iedereen en leve de Reserve!



Séminaire d'été des Young Reserve Officers (YRO) de la CIOR

« La véritable école du Commandement est la culture générale » disait le général de Gaulle dans « Vers l'armée de métier ». C'est précisément sur ce postulat que le Comité des jeunes officiers de réserve de la Confédération Interalliée des Officiers de Réserve s'appuie pour mettre sur pied son séminaire d'été.

Le Comité des jeunes officiers de réserve est, au sein de la CIOR, chargé de former les officiers de réserve subalternes aux différents aspects que revêt la carrière d'un officier de réserve dans un contexte de coopération multinationale, principalement au sein de l'OTAN. Pour ce faire, le comité des jeunes officiers de réserve tient annuellement un séminaire d'été ouvert aux officiers de réserve n'ayant pas encore atteint le grade de capitaine-commandant. Ce séminaire s'est tenu cet été du 3 au 9 août à Sofia en Bulgarie et ce, conjointement à la tenue du congrès d'été de la Confédération Interalliée des Officiers de Réserve et de la Confédération Interalliée des Officiers Médicaux de Réserve. Deux jeunes officiers de réserve ; les sous-lieutenants de réserve Fabio Casula et Thibaut Rappe participèrent comme représentant de la Défense belge à ce séminaire.

Le programme fut riche, intense et varié car c'est en cinq jours et à raison de huit heures par jour que furent dispensées les différentes matières du programme de ce séminaire. A savoir : l'OTAN et son mode de fonctionnement, comment être efficace en réunion, le droit des conflits armés, les compétences culturelles et la communication interculturelle. Ces différents cours étaient entrecoupés par les présentations des différentes délégations sur leurs forces armées et la place que la réserve occupe au sein de ces dernières.

Ce sont cinquante-neuf participants, issus de neuf pays membres de l'OTAN et de quatre pays alliés de l'OTAN qui prirent part à ce séminaire. Le Royaume-Uni fut le plus représenté avec un peu moins d'un quart des participants. Les profils des participants étaient très variés car il y avait des juristes, des étudiants, des ingénieurs, des économistes... Certains avaient déjà connus des théâtres d'opérations tandis que d'autres pas. Cela permit des échanges très fructueux car l'un des buts avoués de ce séminaire est de créer une cohésion entre les jeunes officiers de réserve. Car certains seront appelés, dans le futur, à occuper d'importantes fonctions tant au sein de leurs forces armées respectives qu'au sein de la CIOR ou de l'OTAN. Il est dès lors intéressant que se tisse un réseau entre les cadres de réserves des différents pays afin de multiplier les échanges et tendre vers une efficacité renforcée dans l'unique but de remplir les objectifs fixés par les traités.

Les présentations des différentes délégations furent riches en enseignements. Ainsi nous apprîmes que dans les pays nord-américains, le statut de réserviste leur procure comme avantage d'avoir droit à l'assurance maladie-invalidité ou encore à des chèques éducatifs leur permettant de réduire le coût de leur inscription dans l'enseignement supérieur. Le temps consacré aux rappels et à la formation de base est aussi fort disparate, par exemple, en Autriche, la formation de base dure six mois ou au Royaume-Uni, les réservistes britanniques doivent consacrer en moyenne 90 jours par an aux rappels.

Dans certains pays, la législation sociale protège les travailleurs qui doivent prendre temporairement congé de leur employeur principal afin d'accomplir leur devoir de militaire de réserve en leur garantissant la sécurité d'emploi. Cela s'observe particulièrement au Royaume-Uni où les réservistes représentent un peu moins d'un





quart des effectifs de l'armée de terre, bien conscient de cela, le Ministère de la Défense joue un rôle actif en passant des conventions avec des employeurs visant à garantir les droits sociaux du travailleur servant au sein des forces armées de réserve. Les entreprises ne sont pas désavantagées car elles sont conscientes de la plus-value qu'acquière le travailleur lors de son passage sous les drapeaux.

La participation à ce séminaire en est un bel exemple. En effet, la première journée fut consacrée à une formation sur les aptitudes personnelles à avoir dans la tenue d'une réunion quelconque ; donnée par des officiers supérieurs provenant du *Civil-Military Cooperation Centre Of Excellence* basé aux Pays-

Bas. Être efficace durant une réunion ; c'est d'abord, savoir quel style de comportement nous avons, c'est ensuite savoir se présenter et être proactif dans l'élaboration de relations interpersonnelles, c'est aussi préparer sa réunion, en déterminant les objectifs à atteindre, en identifiant les points essentiels et ceux qui ne le sont pas. Les autres jours, les formations portèrent sur la tenue de négociations, les compétences relationnelles à avoir lorsque nous désirons obtenir la coopération de personnes issues de cultures différentes, le leadership, etc... En résumé, les compétences acquises lors de ce séminaire seront utiles au jeune cadre tant dans sa carrière civile que militaire.

A coté de cela, une présentation générale de ce qu'est l'OTAN et comment elle travaille nous fut dispensée. « Les réunions à l'OTAN, c'est parler, parler... Et le maitre-mot est : consensus », cette petite phrase, aussi courte soit elle, résume bien ce que nous avons appris sur l'OTAN. C'est en retenant cela que nous eûmes l'occasion de mettre en pratique l'enseignement reçu au travers d'exercices portant sur la résolution d'une crise fictive. Vineland (nom d'une contrée fictive) se trouvant à l'ouest de la Norvège menace l'intégralité territoriale de cette dernière ; une incursion militaire est à craindre de la part de Vineland. Chacun participant devait donc tenir le rôle d'un représentant de chaque pays membre de l'OTAN au sein du comité militaire se réunissant afin d'obtenir un consensus quant à la résolution de cette crise. Aussi simple qu'il en puisse paraître, il n'en était rien car chaque pays avait ses propres consignes et devait s'y tenir et la réunion fut très souvent interrompue par des « pause-café » afin de multiplier les échanges bilatéraux entre les différents représentants. L'originalité de cet exercice est que le participant ne pouvait revêtir le rôle du représentant de son propre pays. A l'issue de cet exercice, fort apprécié par celles et ceux qui y ont participé, nous nous sommes rendus compte de la difficulté que représente ce genre de négociations et de la nécessité des compétences que cela requière.



Deux autres exercices d'importance furent au programme. Le premier sur l'importance de la connaissance culturelle du pays où l'on évolue, c'est donc durant toute une après-midi que nous avons parcouru la capitale bulgare à la recherche des éléments significatifs de leur patrimoine culturel et de l'histoire bulgare. Des thèmes de Sofia jusqu'au Parlement bulgare en passant par différents édifices religieux, nous avons mis en pratique les compétences culturelles enseignées par le Capitaine Jimmy Madi et Madame Kate Smith du Centre Culturel de l'Armée américaine¹.

Peu de temps libre était laissé aux participants car ils se devaient d'être présents aux différentes cérémonies protocolaires. C'est en la présence de Monsieur Nikolay Nenchev, ministre de la Défense bulgare qu'eut lieu la cérémonie d'ouverture du congrès d'été de la CIOR. C'est sous un soleil de plomb que l'ensemble des délégations participantes paradèrent dans Sofia avant de se rafraîchir lors de la réception donnée à l'hôtel Marinela, complexe hôtelier accueillant le congrès.

¹ Voy. www.facebook.com/TRADOCultureCenter/?fref=ts



Le jeudi soir nous eûmes l'honneur d'être les invités de Monsieur et Madame Nikolay Nenchev qui convièrent l'ensemble des délégations à un dîner bulgare donné dans la résidence de fonction du Ministre de la Défense. Cette soirée permit bon nombre d'échanges entre officiers de réserve de tout grade et de toutes nations tout en goutant aux diverses spécialités culinaires et vinicoles du pays hôte.

La CIOR comprend en son sein un comité juridique, à cette fin, il fut dispensé aux jeunes officiers de réserve un cours sur le droit des conflits armés par le Commandeur Bruce King des forces armées canadiennes où il a servi notamment au sein du Juge Avocat Général et fut aussi chargé de cours à l'Université de l'Alberta. Ceci étant dit pour souligner la qualité des orateurs ayant encadré ce séminaire qui de par leur expérience professionnelle tant civile que militaire a intéressé du début à la fin, les participants à ce séminaire.

Le samedi soir fut l'occasion pour toutes les délégations de se retrouver une dernière fois lors du dîner de gala où chacun revêtit sa tenue *ad hoc*. Les jeunes officiers de réserve prolongèrent cette soirée jusqu'au bout de la nuit, signe d'une cohésion qui s'est installée tout au long de leur séminaire et des liens d'amitiés qui se sont forgés et qui continuent à être entretenus.

La journée du dimanche fut l'occasion pour les jeunes officiers de réserve de rejoindre leurs aînés à l'occasion du symposium de la CIOR. Nous eûmes l'occasion de suivre les différentes présentations sur divers sujets variés. Une de ces présentations fut donnée par le Colonel (R) Di Duca sur le thème : « promptitude dans les situations d'urgence sur le terrain : le point de vue d'un réserviste » et fut l'objet de questions intéressées de la part d'un jeune officier de réserve helvétique qui ne manqua pas de questionner le Colonel sur son expérience en Afghanistan. Preuve encore ; des échanges que permit ce congrès.

La fin de ce séminaire fut occupée par l'évaluation des compétences acquises durant cette semaine. A cet effet, une dernière mise en situation portant sur des négociations diplomatiques devant apporter une réponse consensuelle à un incident mêlant divers facteurs et un examen écrit sur le cours de droit des conflits armés. Ces évaluations furent sanctionnées par la délivrance de certificats de participation délivrés par la CIOR.

En conclusion, ce séminaire est à l'instar de « l'auberge espagnole », le film de Cédric Klapisch, un lieu où l'on vient pour apprendre, se former mais le séjour fait que l'on s'enrichit des amitiés nouées. Parce que, finalement, le séminaire YRO, c'est comme un Erasmus (programme européen d'échanges internationaux d'étudiants ndlr.) d'une semaine.

SLt(R) Rappe Thibaut



CIOR-CIOMR SUMMER CONGRESS SOFIA, BULGARIA - 2015

Brussels, 09 August 2015

ACTIVITY REPORT

The report below is based on the observations I made from Sunday 02 August 2015 to Saturday 08 August 2015. I first attended the *CIMEX* workshop, from 02/08/2015 to 05/08/2015 AM, and went on with the *YROW* (Young Reserve Officers Workshop) from 05/08/2015 PM to 08/08/2015.

CIOR - Context

The “*Confederation Interalliée des Officiers de Réserve*” gives military reserve personnel a place to create and develop relationships. It includes NATO members, as well as nations that are part of the “Partnership for Peace” program. South Africa was also very well represented. CIOR is divided into several committees and working groups who each organize their own workshops, including CIMEX and YROW.

Each delegation has a significant impact on the way their country is perceived by others, giving every participant a role of “ambassador”. In order to be prepared, a few nations confirmed being briefed by their local Defense Attaché upon arrival, while others mentioned being briefed by their Ministry of Foreign Affairs before departure. A few delegations were in Sofia on a Service Passport to ease their journey.

A majority of the participants (+/- 300) are Reserve Officers, but also a few Active Duty Officers attend the event. Participants of the Congress & the Cimex are mostly OF-3 and above. We realized that many of them occupy various key positions in their home country: this makes them interesting contacts who could be “of use” as well for the Belgian Defense, as for the Ministry of Foreign Affairs.

CIMEX:

CIMEX is a 3 days training that focuses on Civil and Military Cooperation Matters. This year, it gathered a bit more than 40 participants: from BGR, DNK, DEU, NLD, POL, ZAF, GBR, USA. I was the only one from BEL. Half of the training was based on presentations made by local official representatives of the UNHCR, the International Organization for Migration, the Red Cross and the UNICEF. Other lectures have been given by CIMIC specialists: 2 Dutch civilians, and 1 US OF-5. This gave everyone a good understanding of what CIMIC is for, from both a military and civilian perspective. All lecturers have regularly referred to actual situations, making the discussions particularly interesting (Earthquake in Haiti & Nepal, Handling refugees & migrants, etc.).

The main takeaway came out of the exercise (based on the Cerasia scenario) during which 5 groups of participants, which all included officers from multiple nations, had to work together to analyze a case-study (PMESII tool, etc.). I have been appointed by other team members as responsible for the presentation of our results, and had to do so in the form of a briefing given to a UK Major-General who specifically joined us 2 hours for this purpose.

YROW:

As I attended the CIMEX workshop, I missed the first 2 days of the YROW, which I joined in the middle. The YROW is aimed at OF-1 and OF-2 military staff, and is structured according to a very academic model. All day long, lectures follow each other about various topics. The main issues we worked on were “*Different negotiations approach in International Environment*”, “*Building cross-cultural bridges*” & “*The Law of Armed Conflicts*”

The workshop ended with a preparation of half a day for a negotiation exercise, followed by half a day to proceed with the actual negotiation. I was appointed as an observer, with the responsibility to report every point I considered as strength or a weakness, based on a checklist I received.

This year, YROW has gathered a bit less than 60 participants, representing 12 countries.

CONCLUSION:

The content of some of the briefings given may sometimes be discussed. Nonetheless, through its multiple workshops, CIOR does not pretend to be a Center of Excellence, but mostly a place where best use and practices are shared between participants of different nations.

It is essential to understand that CIOR is a place where the concept of Soft Power gets all its meaning. As a Belgian Citizen and Reserve Officer, taking into account all financial constraints, I strongly believe that this is the kind of event where Belgium has a card to play: for a very reasonable cost, the Return of Investment from multiple perspectives may be tremendous if the delegation is well prepared.

Furthermore, while the Summer Congress is always held in a different NATO nation, the Winter Congress takes place every year in Brussels. By bringing many people in the country for several days, the event contributes to help participants maintain and develop their relations, and has a significant impact on the region of Brussels-Capital (Hotels, Restaurant, shopping & overall reputation).

Looking at the big picture with a long-term approach is the best way to get the most out of CIOR. Such affordable opportunities to have our interest represented abroad should not be missed and should be professionally prepared. While each member of our delegation made it a duty to represent our country in the best possible way, I strongly believe that some preparation could help make our delegation particularly useful for the Belgian Ministry of Defense as well as for the Ministry of Foreign Affairs.

Fabio Casula
2Lt (R) – Info Ops Gp
0032 468 13 92 95

GROENE MUTSEN IN ZWART AFRIKA

Marnix van Izenberge

CONCEPT

Wanneer Marnix opgeroepen wordt om zijn dienstplicht te vervullen, in augustus 1955, wordt de citadel van Namen zijn negentiende woonplaats. En hij is negentien geworden. Een gemiddelde van een verhuis per jaar! Het begon natuurlijkerwijs bij de ouders, nochtans geen zigeuners. Hoe verzeilde een invalide, werkloze kleermaker uit Lier zeventienjarige Poperingse Paard uit Roubaix die sneuvelt zij zes maanden oud is? De dan vierentwintig. Op zoek Willem Vermandere aan wie hij vertelt: het was in 2010 en Capoen vergeten als de plaats: vindt Marnix zijn zoon Diederik Leeftijd vierentwintig!

Marnix verlaat Menen en het leeftijd om als leerjongen inwonen' te gaan werken. De zijn van die aard dat hij er nog dat omdat er bij papa twijfel Hij is bang van zijn vader.

In Zwevegem wordt hij prompt . Dat kon niet lang duren en twee bakkerijen later in Gent. onderpastoor Ghys, ontdekt betekent. Zo gebeurt het dat de Meneer Ghys , novice-meester Pieter van der Meer de Walcheren, schrijver, bekeerling en Benedictijn. Resultaat: naar de Salesianen ,een late roeping van zestien. De jongste. Hij wil heilig en Dominikaan worden! Onder andere door de 'Oefening van de Goede Dood'. En in gezelschap van Gilbert Verhaeghen en Frans Wuytack die ooit twee stoute pastoors zullen worden.

Ah, heiligen zijn geen engelen.

Gezien Marnix het een noch het andere is komt hij het jaar daarop terecht in de wat hij doopte 'de patisserie jamais fini'. Braderij in Berchem: twintig uren aan een stuk staande werken in de hitte.

De laatste post verlaat hij in tranen. Hij was er thuis. Daar werd hij Marnix genoemd omdat men zijn echte naam te moeilijk vond. Het was definitief: het harde labuur van de bakkerij wilde hij nooit meer. Nu roept het leger. En dat zal voor een en twintig maanden zijn waarvan acht in Kongo, zeereis van twee maal drie weken inbegrepen. Want zijn keuze viel op de commando's.

De kennismaking met dat regiment is verwarrend: een trap in zijn achterste omdat hij met een hand in zijn broekzak loopt, toegediend door één van 'de laatste der Mohikanen'. Die bestaan uit veteranen van wereldoorlog twee, enkele oud Korea vrijwilligers en een paar ex legionairs die hun legerdienst overgeslagen hadden. Een luitenant die Marnix uitkaffert hoewel die op de tram naar Hoboken aanmoedigde om Commando te worden. Maar vooral de pelotonsoverste die uitroept dat' hij Marnix eens een bal door zijn kloten wilde jagen'. Dat terwijl ze met oorlogsmunitie aan het schieten zijn. Uitgerekend de officier die hij op de kamer van proost Ghys had leren kennen. Hoe zit het dan met die legendarische kameraadschap?!

Dat gaat zo door. Het aantal dagen kwartierarrest loopt over de dertig in een drietal maanden. Nochtans wil Marnix een voorbeeld zijn als lid van de KAJ: hij moedigt degene aan die na enkele weken al willen opgeven, knielt aan bed voor het avondgebed op een kamer van dertig man. Hij wil getuigen van zijn geloof. Maar de staf wil hem doorsturen naar een ander regiment. Aldus de aalmoezenier die Marnix verdedigt want die behaalt de beste resultaten van het peloton. Nog sterker: hij behaalt zijn groene muts...met een rode kaart. Kamergenoot Jacques die op het bureel werkt meldt Marnix dat deze een rode fiche heeft doch geen van beide kent daar de betekenis van!



ouderlijk huis op veertienjarige bakkersgast 'met kost en relatie van Marnix en zijn vader uitzonderlijk terugkeert. Was bestond over het vaderschap?

verleid door de bakkersvrouw zo beland hij drie maanden en Bij de kajotters, geleid door Marnix wat kameraadschap bakkersgast- kajotter, dankzij Schillebeekx ontmoet en

Peloton A slinkt van 42 naar 24 man onder andere vanwege hindernisbanen die een drietal jaren later in NATO verband worden afgeschaft wegens te gevaarlijk!

Woorden die helpen. En andere. De briefwisseling vooral met thuis, en met meneer Ghijs leggen iets van het contrast bloot tussen het thuisfront en de werkelijkheid. Marnix is verrast door de informatie en de openhartigheid bij het herlezen van zijn brieven. Mijmeringen uit zijn dagboek verschijnen in Mars het soldatenblad van Milac. De eerste keer dat hij zijn woorden gedrukt ziet. Een aanmoediging om ook voor de Jeugdlinie te schrijven. Plus twee dagboeken die hem zijn toevertrouwd. In De Gazet van Antwerpen verschijnt gedurende vijf dagen het relaas van de overlevingsproef in Katanga. Er zijn ook de foto's die hij deels zelf maakte en van commentaar voorzag.

Tussen november 1955 en maart 1956 gaan de oefeningen in de Ardennen door alsof er geen vlokje aan de lucht is. Alles bevriest, zelfs lichaamsdelen! In Schaffen wordt de sprongopleiding een maand stilgelegd. Marnix heeft nog juist zijn brevet gehaald. Het KMI noteert sneeuw soms tot één en halve meter. In Nederland meet men een temperatuur van -27 graden daarmee de koudste februari sinds 1706!

Er is de kapitein die springt met een kussen in zijn broek en de kapitein die te vroeg het vliegtuig verlaat. En zo alleen, in de brousse.

De dood, breker van het spel dat leven heet: Theo Maes valt te pletter in Koksyde: niet geopende valschermer. De eerste dode. Nooit opgehelderd voorval. Het wordt een verhaal in De Nieuwe Gids. Jeugdschrijver Aloïs Blommaert geeft zijn commentaar. Het weekblad De Linie publiceert het relaas van de para-opleiding. Van 1955 tot 1959 levert Marnix bijdragen aan de Standaard en het soldatenblad van de Milac.

Er is de para-commando met hoogtevrees: de brandweer moet er op een zondag drie van de rotsen halen. In Marche - Les - Dames bezwijkt Milo tijdens de 24 km speed mars. De tweede dode. Zijn peloton weigert uit protest te zingen tijdens de marsen.

Er is de opstandige paracommando: een incident in het station van Namen met de militaire politie en deze laatste verbieden het uitstappen in het Leopoldstation in Brussel gevolgd door een treinuitbraak van meer dan vijftig groene mutsen. In Kamina wil de Vlaamse compagnie niet gaan eten omdat een Franstalige luitenant strafdril oplegt op weg naar de refter. Onafhankelijk Kongo 1960: gevecht met gewonden tussen soldaten van een weder opgeroepen regiment en paracommando's die zich niet aan de beurtelingse toegang houden tot de kantine.

Geen hand, geen woord, geen kus. Zo voor acht maanden naar Afrika omdat mama en Hélène te laat komen. De boot zette zich juist in beweging! Gedurende twee dagen heerst ontredde aan boord: overal staan, zitten of liggen er over te geven, zelfs de bemanning. Storm in de golf van Gascogne .

Seks in ongewone tijden. Een jongen vertrouwt zijn kameraad toe lastig gevallen te worden door de schietgrage pelotonsoverste. In Tenerife is het aanschuiven bij te jonge en te armoedige meisjes. Pas aangekomen op de basis van Kamina of een inboorling komt Marnix zijn vrouw aanbieden. In het park van Usumbura worden de teugels gevierd: zwarte Eva's op blanke Adam 's paardje rijden. Naakt natuurlijk. De gevolgen komen aan het licht in de infirmerie waar Marnix helpt tijdens de bootreis terug naar België. Amper in Kongo of een jongen van de Waalse compagnie verdrinkt. Derde dode.

Kerstmis betekent een week verlof met het eerste en enige uitgebreid contact met de kolon. Opvoering van 'Waar de sterre bleef stille staan' waarin Marnix de duivel speelt. Hij zingt in het koor en maakt kennis met Guido Haazen en zijn 'Troubadours van Koning Boudewijn'.

Zwarten komen voelen aan de soldaten 'die als regen uit de lucht vallen' tijdens de 'militaire wandeling' van het ganse bataljon doorheen Rwanda Urundi. De eerste militairen sinds de Duitsers in 1918 het land verlieten. De oefeningen, overlevingsproef inbegrepen: een verhaal van honger, dorst, uitputting en beschimmelde voeten. Een totaal van drie maanden op zes in de jungle doorgebracht. De omgeving van de basis niet inbegrepen!

Het troepentransportschip TNA Kamina vaart Antwerpen binnen met nog één (1) glazen injectiespuit voor meer dan vierhonderd opvarenden! Waaronder de naakte ruiters van Usumbura. Met druiper! Verpleging niet

ervaren met een rollend schip. Kunststofspuit nog niet in gebruik. Hélène staat Marnix niet op te wachten in de haven. De geschiedenis herhaalt zich!

Juli 1960. Door politie uit bed gehaald, een handdruk van de koning en Marnix bevindt zich veertien uren later in het onafhankelijke Kongo. Op veertig plaatsen worden de weder opgeroepen para – commando's ingezet. Een sectie van zes man, plus twee geneesheren, gedropt in Usumbura voeren vruchtafdrijvingen uit op meer dan vijfhonderd blanke vrouwen. De wreedheden tijdens de verkrachtingen zijn door Marnix niet op papier te krijgen!

Vanwege de wraaknemingen door de kolons moeten deze laatsten hun wapens bij het leger inleveren. Velen verkiezen dat aan een soldaat te schenken. Ghanese militairen, beter uitgerust dan de Belgische, ruilen hun schietgerief tegen een habbekrats met de Belgen die er zonder probleem mee naar het vaderland terugkeren. Een maand later.

Het verplicht vervangen van de Belgische troepen door de Nato start na een week: ze moeten zich hergroeperen in Kitona. De terugkeer naar België sleept drie weken aan. In het midden van de basis een tent met veertig kisten: de stoffelijke resten van een verongelukte C 119. Een en ander leidt tot een ernstige opstoot in de kantine met meerdere gewonden.

De jaren daarop. Pierre van peloton A verdwijnt spoorloos met jeep en bemanning. Afgemaakt door rebellen. Wat blijft zijn twee brieven van de huurling.

Ex scout luitenant Coenen stelt zijn goede daad: hij dringt het brandende hotel Switel binnen om zijn vriend te zoeken en komt er niet meer levend uit.

Luitenant Joris organiseert bijeenkomsten. Het wordt al gauw de reünie der zeventigjarigen. Daar hoort Marnix van een officier dat de lichtung van 1955 er een was om niet te vergeten. Waarom? Om hierop het antwoord te vinden zoekt Marnix het land af naar oudgedienden. Aldus verneemt hij de dingen die zich voltrekken.

Wie niet zoekt vindt ook. Tijdens een wandeling ontmoet Marnix de kroongetuige van de prinsenvoer die zijn wedervaren vertelt meer dan vijftig jaren na de gebeurtenissen.

Zo ontstond het boek waarin soms gebruik gemaakt werd van een schuilnaam en initialen. Marnix van Izenberge is de schrijversnaam. Dit vanwege sommige feiten die mensen kunnen kwetsen. Schrijver wenst dat het niet alleen zijn boek is maar dat van allen uit de lichtung augustus 1955. Zij willen dan ook gelezen worden en zo snel mogelijk! Marnix veroorloofde zich enige uitweiding over wat de legerdienst voorafging en wat daarop volgde: vanwege de leeftijd kan het zowel het eerste als het laatste boek worden.

Een goede lezer zal evenwel opgemerkt hebben dat in deze levensloop meer steekt dan één boek. Het voorwoord is van Ludo Abicht en de illustraties tellen een dertigtal foto's.



Décès d'un membre éminent du Cercle URNSOR de Charleroi

C'est avec tristesse que nous vous communiquons le décès l'année dernière de l'Adjudant de réserve Léon DUBOIS.

Il entre en 1956 sous les drapeaux et effectue son service militaire comme chef de section mitrailleuses lourdes au 12^{ème} régiment de Ligne. Il en sort donc avec le grade de sergent. Il est rendu à la vie civile en 1958 car à l'époque le service militaire durait encore 21 mois.

Dès la fin de son service militaire, il rejoint le Cercle de Charleroi-Thuin de l'URNSOR. Il est ensuite nommé 1^{er} sergent. Très vite il devient Vice-Président National URNSOR pour la partie francophone du pays.

Il accentue ensuite la collaboration entre le Cercle de Charleroi de l'URNSOR et le Groupement des Sous-Officiers de Réserve français de la Sarthe.

Vers la fin de sa carrière de réserviste, il devra quitter le 12^{ème} de Ligne avec beaucoup d'amertume pour rejoindre le 1^{er} bataillon de Chasseurs Ardennais.

Léon, bon voyage

Lieve mensen,
U merkt het: ik verkeer in staat van geestelijke blijdschap. Mijn eerste boek is verschenen.
Titel: Groene Mutsen in Zwart Afrika.
Ondertitel: Augustus 1955 Een Lichtung om te Onthouden.
Schrijversnaam: Marnix van Izenberge.
Inhoud: 303 bladzijden.
Ludo Abicht schreef het voorwoord en een 30 tal foto's illustreren de hoofdstukken.
Signaleer het aan degene die niet op internet aangesloten zijn.. Geef eens een boek als geschenk!
De opbrengst is voor Primavera Merkssem , een voorziening voor personen met een beperking.
Prijs: 21 Euro plus Verzending. (5 euro).
Levering na storting op het nummer BE19 0017 6144 3612 .
Op naam van Danckaers Marnix
Hopend op een succes, U genegen Marnix.

Nationale Ordes en Eervolle Onderscheidingen

Ordres Nationaux et Distinctions honorifiques

Zij nemen rangorde op de datum vermeld na hun naam.
Ils prennent rang dans l'ordre à la date mentionnée après leur nom.

Commandeur in de Kroonorde - Commandeur de l'Ordre de la Couronne

Koninklijk Besluit nr. 974 van 06 Sep 2015 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 01 Dec 2015)
Arrêté Royal n° 974 du 06 Sep 2015 (paru au Moniteur belge du 01 Dec 2015)
Kol (R) G. VERHELLEN (21/07/2015)

Officier in de Leopoldsorde - Officier de l'Ordre de Léopold

Koninklijk Besluit nr. 975 van 06 Sep 2015 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 01 Dec 2015)
Arrêté Royal n° 975 du 06 Sep 2015 (paru au Moniteur belge du 01 Dec 2015)
LtKol (R) A. DE GEYTER (21/07/2015) Maj (R) M. BEYTS (21/07/2015)

Officier in de Kroonorde - Officier de l'Ordre de la Couronne

Koninklijk Besluit nr. 974 van 06 Sep 2015 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 01 Dec 2015)
Arrêté Royal n° 974 du 06 Sep 2015 (paru au Moniteur belge du 01 Dec 2015)
Maj (R) M. AMAND (21/07/2015) Med Cdt (R) M. LEJEUNE (21/07/2015)
Maj (R) M. STEENWEGE (21/07/2015) Cdt (R) J.-M. VERHASSELT (21/07/2015)
Maj d'Avi (R) B. VANDENDRIESSCHE (21/07/2015) Cdt (R) Y. WESEMAEL (21/07/2015)
Cdt d'Avi (R) P. GRISON (08/04/2000)

Ridder in de Leopoldsorde - Chevalier de l'Ordre de Léopold

Koninklijk Besluit nr. 975 van 06 Sep 2015 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 01 Dec 2015)
Arrêté Royal n° 975 du 06 Sep 2015 (paru au Moniteur belge du 01 Dec 2015)
Cdt d'Avi (R) P. GRISON (08/04/1995) Kapt (R) L. DE COCK (21/07/2015)
Cdt (R) D. HOLLANDERS (21/07/2015) Adjtmaj (R) D. DELRUE (21/07/2015)
Capt (R) C. ALU (21/07/2015) Adjtmaj (R) R. KELLER (21/07/2015)
Capt (R) P. BODART (21/07/2015) Adjtmaj (R) R. JUSGEN (15/11/2014)

Ridder in de Kroonorde - Chevalier de l'Ordre de la Couronne

Koninklijk Besluit nr. 974 van 06 Sep 2015 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 01 Dec 2015)
Arrêté Royal n° 974 du 06 Sep 2015 (paru au Moniteur belge du 01 Dec 2015)
Capt d'Avi (R) P. GRISON (08/04/1990) OMC (R) T. TEERLYNCK (21/07/2015)
Lt (R) J.-F. AGNEESSENS (21/07/2015) Adjtmaj (R) E. LEBEAU (08/04/2015)
Adjtmaj (R) Y. DE BACKER (21/07/2015) MRC (R) Y. ANTHIERENS (21/07/2015)

Ridder in de Orde van Leopold II - Chevalier de l'Ordre de Léopold II

Koninklijk Besluit nr. 976 van 06 Sep 2015 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 01 Dec 2015)
Arrêté Royal n° 976 du 06 Sep 2015 (paru au Moniteur belge du 01 Dec 2015)
Adjtmaj (R) H. BEYERS (08/04/2015) Adjtmaj (R) A. CLERICK (21/07/2015)
Adjtmaj (R) G. DAEMS (08/04/2015) Adjtmaj (R) P. COLINET (21/07/2015)
Adjtmaj (R) P. VANDERBYSE (21/07/2015) Adjtmaj (R) L. DAVID (15/11/2011)

Gouden Palmen in de Kroonorde - Palmes d'Or de l'Ordre de la Couronne

Koninklijk Besluit nr. 974 van 06 Sep 2015 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 01 Dec 2015)
Arrêté Royal n° 974 du 06 Sep 2015 (paru au Moniteur belge du 01 Dec 2015)
Adjtmaj (R) G. CHRISTIAENS (15/11/2014) Adjtmaj (R) D. VANDECAVEYE (21/07/2015)
Adjtmaj (R) N. DE ROOVER (15/11/2014) Adjtmaj (R) J. VAN DER GUCHT (15/11/2014)
Adjtmaj (R) P. DRICOT (08/04/2015) 1Sgt (R) J. HOLTRUST (21/07/2015)
Adjtmaj (R) J. HEIRWEGH (08/04/2015)

Gouden Medaille in de Orde van Leopold II - Médaille d'Or de l'Ordre de Léopold II

Koninklijk Besluit nr. 976 van 06 Sep 2015 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 01 Dec 2015)
Arrêté Royal n° 976 du 06 Sep 2015 (paru au Moniteur belge du 01 Dec 2015)
Adjtmaj (R) M. CAUDRON (21/07/2015) 1SgtMaj (R) D. DE ANGELIS (21/07/2015)
Adjtmaj (R) D. CEULEMANS (08/04/2015) 1SgtChef (R) A. DEMUYNCK (08/04/2015)

Militair Kruis van 1^{ste} klasse - Croix Militaire de 1^{ère} classe

Koninklijk Besluit nr. 978 van 06 Sep 2015 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 01 Dec 2015)
Arrêté Royal n° 978 du 06 Sep 2015 (paru au Moniteur belge du 01 Dec 2015)
Maj (R) P. WILLEMS (21/07/2015) Cdt (R) E. THAETS (21/07/2015)
1LZ (R) G. LEENKNEGT (21/07/2015)

Militair Kruis van 2^{de} klasse - Croix Militaire de 2^{ème} classe

Koninklijk Besluit nr. 978 van 06 Sep 2015 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 01 Dec 2015)
Arrêté Royal n° 978 du 06 Sep 2015 (paru au Moniteur belge du 01 Dec 2015)
Maj (R) L. COOMANS de BRACHÈNE (21/07/2015) Cdt (R) Y. DE RYCK (21/07/2015)
Maj (R) D. ROSIER (08/04/2015)

Militair Ereteken van 1^{ste} klasse - Décoration Militaire de 1^{ère} classe

Koninklijk Besluit nr. 977 van 06 Sep 2015 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 01 Dec 2015)
Arrêté Royal n° 977 du 06 Sep 2015 (paru au Moniteur belge du 01 Dec 2015)
Adjtmaj (R) J. LAMBIET (15/11/2014) 1MR (R) S. BERGER (21/07/2015)
1MC (R) T. WILLAERT (08/04/2015)

URNOR - KNVRO

Adresses de correspondance - Correspondentieadressen

AA	KVO AALST	Ere Cdt E. WALRAEVENS Kasteelstraat 15 9500 GERAARDSBERGEN	Tel: Tel: 0497/59.13.55 (GSM) Fax: E-mail: geert.beeckman@gmail.com	
AN	KKRO ANTWERPEN	Maj (R) P. DE RIDDER Tweebunder 14 2650 EDEGEM	Tel: 03/458.27.87 Tel: Fax: E-mail: paul.deridder1@skynet.be	
BX	CROR BRUXELLES KKRO BRUSSEL	Qu Prince ALBERT / Kw Prins ALBERT Rue des Petits Carmes 24 Bte 4 Karmelietenstraat 24 Bus 4 1000 BRUXELLES / BRUSSEL	Tél: 02/767.45.50 Tél: Fax: E-mail: eric.deவில்லெர்@degroof.be	
CA	NVO CAVALERIE ANO CAVALERIE	Ere LtKol Y. VANDENBEMPT Blauwschuurbroek 1 3360 BIERBEEK	Tel: 016/73.51.87 Tel: 0474/11.56.93 (GSM) Fax: E-mail: yvovandenbempt@gmail.com	
CH	CROR CHARLEROI	Cdt hre G. CHARLIER Bois d'Airemont 18 6032 CHARLEROI	Tél: 071/51.76.34 Tél: 0475/54.89.14 (GSM) Fax: 071/51.76.34 E-mail: charlier_devos@skynet.be	
DE	KRO DENDERMONDE	Maj (R) J. JACOBS Heistraat 53 9140 TEMSE	Tel: 03/771.36.23 Tel: 0477/39.38.09 (GSM) Fax: E-mail: johan.i.jacobs@philips.com	
DI	KRODI +	Ere LtKol v/h Vlw J. SPROCKEELS Schoonaerde 32 3290 DIEST	Tel: 013/31.23.22 Tel: 0474/57.33.81 (GSM) Fax: 013/32.26.35 E-mail: sprofab@belgacom.net	
FA	ASNORA FORCE AÉRIENNE NAVORO LUCHTMACHT	Maj v/h Vlw (R) Charles PAELINCK Avenue Claire 49 1410 WATERLOO	Tél: Tél: 0485/89.36.37 (GSM) Fax: E-mail: ch_paelinck@yahoo.fr	
GE	KKRO GENT	LtKol (R) L. HUYGE Hofakkerstraat 55 9052 ZWIJNAARDE	Tel: 09/221.17.63 Tel: 0477/52.20.02 (GSM) Fax: E-mail:	www.kkrogent.be
KE	KNVRO KEMPEN	Ere LtKol M. NUYENS Retiesebaan 260 2460 KASTERLEE	Tel: 014/72.30.24 Tel: 0476/99.71.96 (GSM) Fax: E-mail: marc.nuyens@telenet.be	users.telenet.be/knvrokempen
LG	CRMR Prov LIÈGE	Qu Med Lt JONCKER Rue Saint Laurent 79 4000 LIÈGE	Tél: 04/220.84.93 Tél: 0475/45.51.93 (GSM) Fax: 04/220.84.95 E-mail: crmr1g@skynet.be	www.crmr1g.be
LI	VRO LIMBURG	Cdt (R) K. BLANCQUAERT p/a Prov Comdo Limburg Guffenslaan 26 3500 HASSELT	Tel: Tel: 0494/68.37.46 (GSM) Fax: 011/45.74.19 E-mail: koen-lilianne@hotmail.com	
MA	KVMR Mar ARMR Mar	Marinebasis Zeebrugge Graaf Jansdijk 1 8380 ZEEBRUGGE	Tel: Tel: 0475/62.01.14 (GSM) Fax: E-mail: president@navyreserve.be	

URNOR - KNVRO

Adresses de correspondance - Correspondentieadressen

MD	KNVMMR ARNRMM	KSMD Leopoldskazerne Gaspar de Craeyerstraat 2 9000 GENT	Tel: 0471/09.55.50 (GSM) Tel: Fax: E-mail: srt@knvmmr-arnrmm.be	www.knvmmr-arnrmm.be
ME	KRO MECHELEN	Maj (R) B. JONCKERS Goswin de Stassartstraat 6 2800 MECHELEN	Tel: 015/21.64.28 Tel: 0475/31.83.17 (GSM) Fax: 015/21.64.28 E-mail: ben.jonckers@skynet.be	www.reserveofficieren-mechelen.be
MO	CROR MONS	Cdt hre A. KICQ Rue de la Licorne 34 7022 HYON	Tél: 065/35.42.85 Tél: 065/45.78.81 Fax: E-mail: alain.kicq@hotmail.be	
NA	CROR NAMUR	Maj (R) P. BOSMAN Rue du Fraichaux 58 5530 MONT-GODINNE	Tél: 081/41.44.04 Tél: 0477/40.45.45 (GSM) Fax: E-mail: bosman.pierre@outlook.com	
NR	CMNR MKNR	2EV (R) François-Xavier DECLEYRE Avenue Louise 87 Bte 18 1050 IXELLES	Tél: 0472/72.09.93 (GSM) Tél: 0468/13.92.95 (GSM) Fax: 02/538.66.47 E-mail: contact@cmnr-mknr.be	
OS	ANOSR NVRHO	LtCol hre J.-C. PETERS Artoisstraat 3b 1820 STEENOKKERZEEL	Tél: 02/345.54.28 Tél: 0473/91.86.75 (GSM) Fax: 02/345.54.28 E-mail: jean-claude.peters@skynet.be	
PC	COR PARA CDO KRO PARA CDO	Cdt hre R. LEBEAU Avenue de Fontainebleau 42 1380 LASNE	Tel: Tel: Fax: E-mail: robert.cj.lebeau@gmail.com	
TO	CROR TOURNAI	Cdt hre Jean-Paul MAYEUR Rue Saint-Elleuthère 288 7500 TOURNAI	Tél: 069/22.08.36 Tél: Fax: E-mail: andre_hubaut@yahoo.com	
VA	KKRO VLAAMSE ARDENNEN	Maj (R) C. DESMET Kreupelstraat 23 9870 OLSENE	Tel: 09/388.59.68 Tel: 0473/80.72.81 (GSM) Tel: E-mail: claudedesmet@telenet.be	www.kkrova.be
VB	KVR VLAAMS BRABANT	Ere Kapt M. HOLSTERS Dorpsstraat 32 1910 KAMPENHOUT	Tel: 016/65.77.47 Tel: 0486/24.95.80 (GSM) Fax: E-mail: kvrvlbt1@hotmail.com	www.reservistenvlaamsbrabant.be
VE	COR VERVIERS	Aud Mil hre A.-C. MOSTAERT Rue Guillaume Maisier 33 4830 LIMBOURG	Tél: 087/76.20.05 Tél: Fax: E-mail:	
WA	KKRO WAASLAND	LtKol (R) B. DE MAEYER Sander Wynantslaan 15 9100 SINT-NIKLAAS	Tel: 03/778.07.24 Tel: Fax: E-mail: b.demaeyer@worldonline.be	
WV	GR WEST-VLAANDEREN	Maj (R) D. ROELENS Ernest Feysplein 6 Q 3 8400 OOSTENDE	Tel: Tel: 0495/37.06.06 (GSM) Fax: E-mail: secretariaat@grwv.be	www.grwv.be

RESERVE is een informatie tijdschrift dat ter beschikking wordt gesteld van de aangesloten Reservemilitairen.
De auteurs dragen de volle verantwoordelijkheid voor hun gepubliceerde artikels.
Deze weerspiegelen dus niet noodzakelijk het standpunt van de Krijgsmacht.

RESERVE est une revue d'information mise à disposition des Militaires de Réserve affiliés.
Les auteurs portent l'entière responsabilité de leurs articles publiés.
Ceux-ci ne reflètent donc pas nécessairement le point de vue des Forces Armées.

Editeur responsable – Verantwoordelijk uitgever: Col (R) Philippe ROUSSEAU, Pdt URNOR - Vz KNVRO
Rédaction finale – Eindredactie: Col (R) Philippe ROUSSEAU, Pdt URNOR - Vz KNVRO
Adjt (R) Michel d'ALESSANDRO, Pdt Nat URNSOR - NVz KNUROO

URNOR asbl, Quartier Prince Albert, Rue des Petits Carmes 24 Bte 1, 1000 BRUXELLES
KNVRO vzw, Kwartier Prins Albert, Karmelietenstraat 24 Bus 1, 1000 BRUSSEL
Tél. : 02/501.23.38 – Fax : 02/501.23.39 – E-mail : urnor-knvro@skynet.be
URL : www.urnor.be www.knvro.be

URNSOR asbl, Quartier Prince Albert, Rue des Petits Carmes 24 Bte 2, 1000 BRUXELLES
KNUROO vzw, Kwartier Prins Albert, Karmelietenstraat 24 Bus 2, 1000 BRUSSEL
Tél. : 02/501.23.37 – Fax : 02/501.23.36 – E-mail : knuroo-urnsor@skynet.be
URL : www.knuroo-urnsor.be